

VEURNE



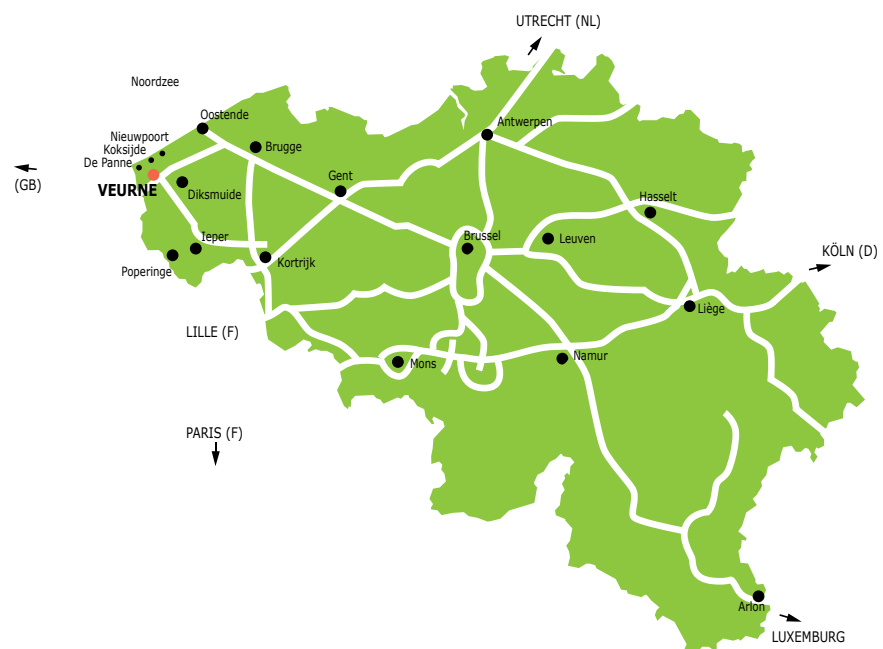
NL FR DE EN

 Find us on Facebook


2014-18
100 jaar Grote Oorlog

STADSBESTUUR
veurne
www.veurne.be

de **Westhoek**
Pure verwondering
www.toerismewesthoek.be



Welkom

Op een boogscheut van de kust en de Franse grens ligt de gezellige stad "Veurne".

Veurne heeft één van de mooiste marktpleinen van België en is wereldvermaard voor zijn Boetprocessie op de laatste zondag van juli. Maar Veurne heeft nog veel meer te bieden, dat ontdek je in deze brochure. Kom de 17de-eeuwse monumenten bewonderen, flaneer door de winkelstraten en geniet van de streekspecialiteiten op een gezellig terrasje. Verken de omliggende pittoreske dorpjes en doorkruis fietsend het unieke landschap van De Moeren. Veurne zal je zonder twijfel verrassen en bekoren.

De Dienst Toerisme helpt je graag verder bij de voorbereiding van je bezoek en tijdens je verblijf. Van harte welkom in Veurne!



FR Bienvenue

Vous trouverez la ville agréable de Veurne à proximité de la côte et de la frontière française.

Veurne possède une des plus belles places de marché de Belgique et est mondialement connue pour sa procession des Pénitents qui se tient le dernier dimanche de juillet. Mais Veurne a bien plus à offrir. Vous le découvrirez dans cette brochure. Admirez ses monuments du 17^e siècle, flânez dans ses rues commerçantes et savourez les spécialités du terroir sur les terrasses très conviviales. Explorez les petits villages pittoresques dans les environs et découvrez à vélo le paysage unique de Les Moères.

Veurne va vous surprendre et vous séduire.

L'Office du Tourisme vous aidera à préparer votre visite et sera à votre disposition pendant votre séjour. Bienvenue à Veurne!

DE Willkommen

Nur einen Steinwurf weit entfernt von der Küste und der französischen Grenze liegt die gesellige Stadt Veurne.

Veurne besitzt einen der schönsten Marktplätze in ganz Belgien und ist weltberühmt für seine Bußprozession, die alljährlich am letzten Sonntag im Juli stattfindet. Was Veurne außerdem noch zu bieten hat, können Sie in dieser Broschüre entdecken. Bewundern Sie Monumente aus dem 17. Jahrhundert, flanieren Sie durch die Einkaufsstraßen und genießen Sie die regionalen Spezialitäten in einer der einladenden Kneipen. Erkunden Sie auch die pittoresken kleinen Dörfer in der Umgebung und fahren Sie mit dem Fahrrad durch Die Moeren.

Veurne wird Sie ohne jeden Zweifel überraschen und bezaubern.

Die Touristeninformation hilft Ihnen gern bei der Vorbereitung Ihres Besuches und während Ihres Aufenthaltes weiter. Herzlich Willkommen in Veurne!

EN Welcome










The enjoyable town of "Veurne" can be found at a stone's throw from the coast and the French border.

Veurne has one of the most beautiful market squares of Belgium and is renowned all over the world for its Procession of Penitents on the last Sunday of July. But Veurne has a lot more to offer. This brochure will tell you all about Veurne. Come and admire the 17th Century monuments, parade down the shopping streets, try out our regional specialities and enjoy a drink at a pleasant terrace. Explore the surrounding picturesque villages and cycle through the unique region De Moeren. Veurne will undoubtedly surprise and seduce you.




The Tourist Information Office Board will gladly assist you when preparing your visit and during your stay. We welcome you to Veurne!



- 1 Stadspark
- 2 Sint-Walburgakerk
- 3 Landshuis
- 4 Stadhuis
- 5 Spaans Paviljoen
- 6 Sint-Niklaaskerk
- 7 Sint-Janshospitaal
- 8 Zwarte Nonnenstraat
- 9 Bakkerijmuseum
- 10 Vaubanpark

-  Bibliotheek
-  Zwembad
-  Kerkhof
-  Ziekenhuis - Hospitaal
-  Politie
-  Station
-  Bushalte
-  Parking auto's
-  Parking bussen

-  Picknickplaats
-  Kinderspeelplein
-  Openbare toiletten
-  Hondentoilet
-  Standplaats mobilhomes
-  Jachthaven
-  Gerechtshof

-  68 Fietsknooppunt
-  Fietsnetwerk
-  Stadswandeling

Veurne, monumentenstad ...

Veurne, ville de monuments ...

Veurne, Stadt der Denkmäler ...

Veurne, town of monuments ...

Historische huizen en monumenten elk met hun verhaal, smalle straatjes en steegjes, een stemmig stadspark en één van de mooiste markten van België maken van Veurne een idyllisch, charmant stadje.

FR Les maisons et les monuments historiques, les ruelles et les allées étroites, un parc municipal sobre et un des plus beaux marchés de Belgique donnent un aspect charmant et idyllique à Veurne.

DE Historische Gebäude und Denkmäler, jedes mit seiner eigenen Geschichte, schmale Straßen, enge Gassen, ein stimmungsvoller Stadtpark und einer der schönsten Marktplätze in ganz Belgien machen Veurne zu einem idyllischen, charmanten kleinen Städtchen.

EN Historical houses and monuments that each tell their own story, narrow streets and alleys, a pleasant town park and one of the most beautiful markets of Belgium make Veurne an idyllic and charming town.





Stadspark

1

In het **Stadspark** wandel je over de oudste geschiedenis van Veurne. Hier werd een burcht opgericht ter verdediging tegen de Noormannen (9de eeuw). Later bouwde de graaf van Vlaanderen zijn kasteel op de kunstmatige mote, het hoger gelegen deel in het park.

FR Une promenade dans le **Parc municipal** vous fait découvrir l'histoire la plus ancienne de Veurne. On y a construit une forteresse pour se défendre contre les Normands (9e siècle). Plus tard, le comte de Flandre y a construit son château sur le terre artificiel situé dans la partie supérieure du parc.

DE Beim Spazieren im **Stadtpark** laufen Sie über das älteste Stück Veurner Geschichte. Hier wurde im 9. Jh. einst eine Burg zur Verteidigung gegen die Normannen errichtet. Später erbaute der Graf von Flandern sein Schloss auf dem künstlichen Hügel, dem höher gelegenen Teil des Parks.

EN You will be walking over the oldest part of Veurne if you visit the **Town Park**. A fortress was built here to defend the town from the Normans (in the 9th Century). Later on the Count of Flanders built a castle on the artificial moat where the park is situated.



Stadhuis

3 4

Het **Stadhuis** is opgetrokken in schitterende Vlaamse renaissancestijl en het **Landshuis** in pure renaissance is bekroond met een Belfortoren (Unesco Werelderfgoed). Het Stadhuis bezit een uniek interieur met wanden bekleed met Mechels leder en met fluweel, maar ook schilderijen (17de eeuw en Delvaux) en overblijfselen van de rechtspraak uit de 15de-17de eeuw. De Albertzaal in het Stadhuis was het hoofdkwartier van Koning Albert I tijdens de Eerste Wereldoorlog.

FR L'**Hôtel de Ville** est construit dans le style flamboyant de la Renaissance flamande. L'**ancienne maison de la Châtellenie** (het Landshuis), en pur style Renaissance, est couronné par la tour du Beffroi (patrimoine mondial de l'UNESCO). L'Hôtel de Ville a un intérieur unique. Les murs sont recouverts de cuir de Malines et de velours. Vous y verrez des tableaux du 17e siècle et du peintre Delvaux et des objets de la jurisprudence du 15e au 17e siècle. La Salle Albert de l'Hôtel de Ville était le quartier général du roi Albert I pendant la Première Guerre mondiale.

DE Das **Rathaus** ist ebenfalls im reizvollen Flämischen Renaissancestil erbaut. Der Belforturm – aufgenommen in die Liste des UNESCO-Weltkulturerbe – krönt das **Landhaus**, welches in reinem Renaissancestil gehalten ist. Im Rathaus finden Sie einzigartiges Interieur: mit Mechels-Leder und Samt bekleidete Wände, Gemälde aus dem 17. Jh. und von unseren berühmten Künstler Paul Delvaux), aber auch die Überreste eines Gerichtssaals aus dem 15. - 17. Jahrhundert. Der Albertsaal des Rathauses war das Hauptquartier von König Albert I. während des Ersten Weltkrieges.

EN The **Town Hall** has been built in a fantastic Flemish Renaissance style and the **Viscount Hall** in pure Renaissance is finished with a Belfort Tower (Unesco World Heritage monument). You will find an unique interior in the Town Hall with walls clad with leather and velvet but also paintings (17th Century and Delvaux) and remains from the 15th to 17th Century. The Albert Room in the Town Hall was used as the Headquarters of the Belgian Army during the First World War.



2

De deels gotische **Sint-Walburgakerk** is zeker jouw bezoek waard. Het gewelf is 23 meter hoog. De kerk is rijk gemeubeld en bevat o.m. een prachtig koorgestoelte in Vlaamse Renaissance en talloze schilderijen en beelden. Er wordt een relikwie van het Heilig Kruis bewaard.

FR L'**Église Sainte-Walburge**, partiellement gothique, mérite votre visite. La voûte a une hauteur de 23 mètres. L'église est richement meublée. Remarquez les magnifiques stalles dans le style de la Renaissance flamande et les innombrables tableaux et sculptures. La relique de la Sainte-Croix y est conservée.

DE Die zum Teil gotische **Sankt Walburga Kirche** ist sicher einen Besuch wert. Das Gewölbe ist 23 m hoch. Die Kirche ist reichhaltig ausgestattet, so zum Beispiel mit dem prachtvollen Chorgestühl im Stil Flämischer Renaissance und zahllosen Gemälden. In der Kirche wird eine Reliquie des Heiligen Kreuzes aufbewahrt.

EN The **Saint Walburga Church** that is partially gothic is certainly worth a visit. The vault is 23 metres high. The church has been richly furnished and can boast, beautiful choir stalls in the Flemish Renaissance style and interesting paintings and statues. A relic from the Holy Cross is kept in this church.



5

Het **Spaans Paviljoen**, oorspronkelijk stadhuis, is een gotisch bouwwerk dat ooit dienst deed als hoofdkwartier voor de Spaanse officieren in de 17de eeuw.

FR Le **Pavillon espagnol**, ancien hôtel de ville, est un bâtiment gothique qui servait de quartier général aux officiers espagnols au 17e siècle.

DE Der **Spanische Pavillon**, das ursprüngliche Rathaus, ist ein gotisches Bauwerk und diente spanischen Offizieren im 17. Jh. als Hauptquartier.

EN The **Spanish Pavilion**, the original Town Hall, is a gothic building that used to serve as the headquarters for Spanish officers in the 17th Century.

7

Het **Sint-Janshospitaal** was een liefdadigheidsinstelling, waar behoeftige zieken verzorging konden krijgen en reizigers konden overnachten. Tijdens WOI deed het Sint-Janshospitaal dienst als ziekenhuis voor burgerslachtoffers. Vandaag worden de gebouwen gebruikt als school.

FR L'**Hôpital Saint-Jean** était une institution de bienfaisance où les malades nécessaires pouvaient recevoir des soins et où les voyageurs pouvaient passer la nuit. Durant la Première Guerre mondiale, l'Hôpital Saint-Jean a servi d'hôpital pour les victimes civiles. De nos jours, le bâtiment est utilisé comme école.

DE Das **St.-Janshospitaal** war eine Wohltätigkeitseinrichtung, in der bedürftige Kranke Versorgung und Reisende eine Unterkunft für die Nacht finden konnten. Während des Ersten Weltkrieges diente das St.-Jans-Hospital als Zivilkrankenhaus. Heute werden die Gebäude als Schule genutzt.

EN The **Saint John's Hospital** was a charity institution where the sick could receive care and travellers could stay the night. The Saint John's Hospital was used as a hospital for residents who were injured during The First World War. Nowadays, the buildings are used as a school.



6

De **Sint-Niklaaskerk** is opgetrokken in de typische gele baksteen van de streek. De toren van de kerk is 48 meter hoog. In deze toren is er een klein beiaardmuseum. De oudste klok van Veurne (1379), 't Bomtje genoemd, maakt deel uit van de huidige beiaard. De toren is gesloten in 2014 wegens werken.

FR L'**Église Saint-Nicolas** est construite en briques régionales de terre cuite jaune. La tour de l'église est haute de 48 mètres. La tour héberge le petit musée du carillon. La plus ancienne cloche de Veurne (1379), appelée «t Bomtje», fait partie du carillon actuel. La tour est fermée en 2014 (pour cause de travaux).

DE Die **St.-Nicolaskirche** ist mit dem für die Region typischen gelben Backstein erbaut. 48 m hohe Kirchturm. Im Turm befindet sich ein kleines Glockenspielmuseum. Veurnes älteste Uhr (1379), „t Bomtje“ genannt, ist Teil des jetzigen Glockenspiels. Der Turm ist im Jahr 2014 geschlossen (Infrastruktur Arbeiten).

EN The **Saint Nicholas Church** has been built using the typical yellow brick from the region. In the 48-metre high church tower is a small carillon museum in the tower. The oldest clock of Veurne (1379), locally called "t Bomtje", is part of the current carillon. The tower is closed in 2014 (infrastructure renovation).





8

Zwarte Nonnenstraat. Hier vind je nog tal van prachtige 17de-eeuwse en 18de-eeuwse herenhuizen.

FR Zwarte Nonnenstraat. Vous y trouvez de belles maisons de maître du 17e et 18e siècle.

DE Zwarte Nonnenstraat. Hier befinden sich zahllose gut erhaltene prachtvolle Herrenhäuser aus dem 17. Und 18. Jahrhundert.

EN Zwarte Nonnenstraat. Here you will find many beautiful 17th Century and 18th Century town houses.

10

Vaubanpark

Nieuw park op de Vauban wallensite: Vaubansite. (ingang via pad naast Daniël de Haenelaan 48) Op deze site komt de creatie van een natuurlijk en speels park met een knipoog naar de vroegere vestingen van Vauban.

FR Nouveau parc sur le site des fortifications de Vauban (entrée par le chemin de Daniël de Haenelaan à côté de n° 48) Le parc sera une création, riche de nature qui vous invite à jouer, avec un clin de œil aux anciennes fortifications de Vauban.

DE Ein neuer Park wird auf dem Gelände der Vauban-Festungen erbaut (Eingang: Pfad neben Nr. 48 in Daniël de Haenelaan) Ein schöner Park der zum spielen einlädt, wird gebaut mit einem Augenzwinkern zu den alten Festungsbastionen.

EN New park on the Vauban fortifications site (entrance: path next to n° 48 in Daniel de Haenelaan) Here comes the creation of a park riche of nature, an invitation to play, with a nod to the former fortresses of Vauban.



Erfgoedwandering

Veurne, Stad van Monumenten en Boete

Veurne is één van de monumentensteden in de Westhoek met een boeiende geschiedenis van bijna tien eeuwen. Een stevige brok architectuur, een snuifje cultuurhistorie en hier en daar wat 'petite histoire' brengt de wandelingen op smaak. De vele monumenten vormen jaarlijks het decor voor de Boetprocessie, een eeuwenoude traditie. De route is bewegwijzerd met grondspijkers in de stoep, 3,5 km. Deze wandeling koop je voor 2 EUR bij de Dienst Toerisme.

Vertrekpunt: Dienst Toerisme Veurne.



Promenade patrimoniale Veurne

Veurne, Ville des monuments et de Pénitence

Veurne est une des villes principales de monuments historiques dans le Westhoek, racontant une histoire captivante de presque dix siècles. Une architecture solide et une pincée de l'histoire culturelle apportent cette promenade son caractère traditionnel. Des nombreux monuments sont chaque année le décor d'une tradition séculaire: la Procession des Pénitents. L'itinéraire est marqué avec des clous-pour-marquage-au-sol (ca. 3,50 km) et est à vendre pour 2 EUR à l'Office de tourisme. Point de départ: Office de tourisme de Veurne.

Wil je meer weten over Veurne en zijn historische gebouwen, dan kan je terecht op de Dienst Toerisme waar verscheidene interessante brochures te koop zijn.

FR Si vous souhaitez en savoir plus sur Veurne et son architecture historique, adressez-vous à l'Office du Tourisme où différentes brochures intéressantes sont en vente.

DE Möchten Sie mehr über Veurne und seine historischen Gebäude wissen, sind bei der Touristeninformation verschiedene interessante Broschüren erhältlich.

EN Would you like more information about Veurne and its historical buildings? Please visit the Tourist Information Office where you can buy various interesting brochures.



Bezoek het Stadhuis

Visite de l'hôtel de ville

Besuch am Rathaus

Visit the Town Hall

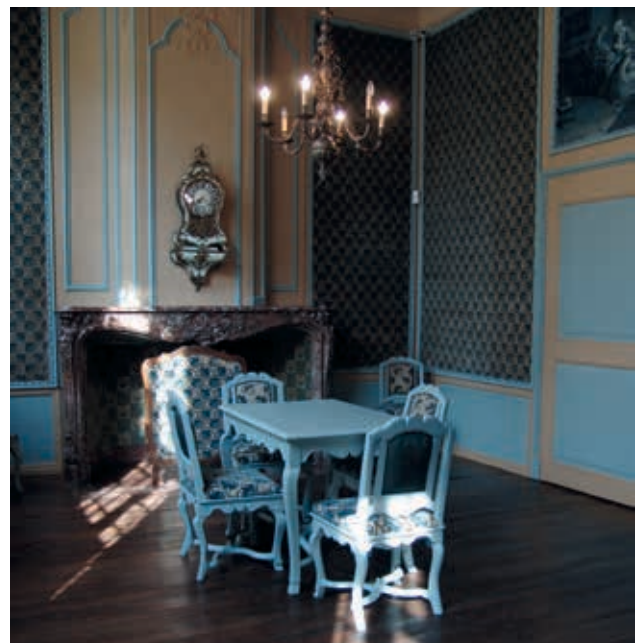
Het Stadhuis in schitterende Vlaamse Renaissancestijl en Landshuis met Belfortoren (Unesco Werelderfgoed). Uniek interieur met wanden bekleed met leder en fluweel. Schilderijen, overblijfselen van de rechtspraak uit de 16de eeuw. Hoofdkwartier Belgisch leger WO1.

FR L' Hôtel de Ville du style renaissance avec l'Ancien Palais de Justice et Beffroi (patrimoine mondial de l'UNESCO). Intérieur unique, les murs vêtus de cuir et de velours. Peintures du 17e siècle, souvenirs rares des sanctions pénales du 16e siècle. Quartier général de la première Guerre mondiale.

DE Das Rathaus wurde im traditionellen Flämischen Renaissancestil errichtet und das ehemalige Gerichtshof mit Belfried ist auf die Liste des Weltkulturerbes UNESCO aufgenommen. Seltene Gegenstände aus dem Strafvollzug im 16. Jahrhundert und Erinnerungen an den 1. Weltkrieg.

EN The Town Hall with splendid Flemish Renaissance gable, Former Court of justice with the Belfry (UNESCO's world heritage), one of the most characteristic towers of Belgium. Rooms lined with leather and velvet, also paintings, rare objects from the 16th century judicial system and documents. Former Headquarters of the Belgian Army in 1914.

Grote Markt 27-29 - Veurne - T +32 58 33 55 31
 infotoerisme@veurne.be
 www.veurne.be



- Enkel nog groepsbezoeken en proevertjesbezoeken voor groepen. Seulement des visites guidées et des visites des dégustations pour groupes.

Inkom / Entrée / Eintritt / Entry:

Groepstarief: vanaf 15 personen na reservatie.
 Tarif de groupe: à partir de 15 personnes après réservation.
 Gruppentarif nach Reservierung (> 15 Personen).
 Group fare after reservation (> 15 persons): 2,00 EUR/p.p.
 Proevertjesbezoek voor groepen > 15 pers.: 5,00 EUR/pers.



De Groote Oorlog



2014-18

100 jaar Groote Oorlog

Bron: Archief Koninklijk Paleis Brussel

La Grande Guerre
Der Große Krieg
The Great War



Vrij Vaderland

Belevingscentrum Vrij Vaderland, leven achter het front Centre d'expérience Libre patrie, vivre derrière le front Erlebniszentrum Freies Vaterland, leben hinter der Front Experience Museum Free Fatherland, living behind the front

De Grote Oorlog was, zoals alle oorlogen, wreed en ging gepaard met veel bloedvergieten. Het gloednieuwe belevingscentrum 'Vrij Vaderland', in het historische Stad- en Landhuis van Veurne, focust echter niet op het slagveld, maar op het kleine laatste stukje vrij België dat toen overbleef, de zogenaamde Belgische Sector. Van hieruit slaagde Albert I, Koning der Belgen, erin stand te houden tegen de Duitse bezetter. We beleven het verhaal achter het front, het dagelijkse leven in dit laatste stukje onbezett gebied en zien een ware smeltkroes van mensen samen, multiculturaliteit avant la lettre. Veurne en omstreken werden plots bevolkt door soldaten van over het hele land en uit vreemde continenten, en ook door vluchtelingen, dokters en verpleegsters. 'Vrij Vaderland' brengt dit verhaal in een sfeervolle scenografie met zowel moderne media als traditionele tentoonstellingstechnieken.

FR La Première Guerre Mondiale était, comme toutes les guerres, cruelle et accompagnée par beaucoup d'effusion de sang. Le tout nouveau Centre d'expérience «Libre Patrie, vivre derrière le Front», dans l'hôtel de ville historique et l'ancienne maison de la Châtellenie de Veurne, met l'accent ni sur le champ de bataille, mais sur la dernière petite pièce libre de la Belgique, appelée le secteur belge. Le roi des belges Albert Ier, succède de maintenir contre les allemands. Nous éprouvons l'histoire derrière le front, la vie quotidienne dans cette dernière partie de l'espace inoccupée et nous voyons un véritable creuset de personnes la multiculturalité avant la lettre. Veurne et les environs ont été soudainement peuplés par des soldats de tout le pays et d'étranges continents, mais aussi par les réfugiés, les médecins et les infirmières. «Libre Patrie» apporte cette histoire dans une scénographie charmante avec des médias modernes ou des techniques de l'exposition traditionnelle.

DE Der Erste Weltkrieg war, wie alle Kriege, grausam und hatte viel Blutvergießen zur Folge. Das funkelneue Erlebniszentrum 'Freies Vaterland' im historischen Rathaus und Ehemaliger Gerichtshof konzentriert sich allerdings nicht auf das Schlachtfeld, sondern auf das damals letztes Eckchen freien Belgiens, den sogenannten belgischen Sektor. Von hier aus gelang es dem König der Belgier, Albert I, sich gegen die deutschen Besatzungstruppen zu behaupten. Wir erleben die Geschichte hinter der Front, das tägliche Leben in diesem letzten Winkelchen unbesetzten Belgiens und sehen einen wahren Schmelztiegel von Menschen: Multikulturalismus avant la lettre. Veurne und Umgebung wurden plötzlich von Soldaten aus dem ganzen Land und aus fremden Kontinenten und auch von Flüchtlingen, Ärzten und Krankenschwestern besiedelt. 'Freies Vaterland' bringt diese Geschichte in einer stimmungsvollen Szenografie mit modernen und traditionellen Medien und Ausstellungstechniken.

EN The Great War was, as all wars, cruel and accompanied by much bloodshed. The new Experience Museum 'Free Fatherland', in the historical City and Viscounty Hall of Veurne, focuses not on the battlefield, but on the tiny last bit of free Belgium that was left and called the Belgian Sector. The Belgian King Albert I succeeded from Veurne to maintain against the German Army. We expect the story behind the front, but we also see the everyday life in this unoccupied area of Belgium and a true melting pot of all people together, multiculturalism 'avant la lettre'. Veurne and surroundings were populated by soldiers from the whole country and all over the world, but also by refugees, doctors and nurses. 'Free Fatherland' brings this story in a charming stage design with modern media and traditional exhibition techniques.

Ontdek de thema's van het Belevingscentrum ook in de autoroute 'Vrij Vaderland', zie pagina 13



Bron: Archief Koninklijk Paleis Brussel

Opening 15 maart 2014.
Ouverture 15 mars 2014.
Öffnung 15. März 2014.
Opening 15 March 2014.

Info: www.vrijvaderland.be

Openingsuren en Prijzen

Open in 2014

Ouvrt en 2014, Offen in 2014, Open in 2014

• 01.04–11.11:

Week – semaine – Woche: · ☎ 9 – 17*

Week-end, Wochenende: · ☎ 10 – 17*

* laatste toegang om ☎ 16.15, dernière entrée ☎ 16.15, letzter

Eintritt um ☎ 16.15 Uhr, last entry possible at ☎ 4.15 p.m.

Feestdagen, jours fériés, Festtage, Bank Holidays: vanaf, à partir de, ab, from ☎ 10

• 12.11–31.03:

Week – semaine – Woche: · 9 – 17*

Week-end, Wochenende: · 13 – 17*

* laatste toegang om · 16.15, dernière entrée · 16.15, letzter

Eintritt um · 16.15 Uhr, last entry possible at · 4.15 p.m.

•

24.12 ☎ 12, 25.12.2014, 31.12 ☎ 12 & 01.01.2015.

• Prijzen – Prix – Preise – Prices

Volwassenen, adultes, Erwachsene, adults: €4

Jongeren 7 > 18 jaar: €2

Kinderen, enfants, Kinder, Children < 7 jaar: Gratis

• Groepen, groupes, Gruppe, Groups (> 15 pers.): €3

Leerling scholen, étudiant écoles, Schüler Schulen, students

Schools: €2

• Museumshop – Boutique du musée – Museumgeschäft – Museumshop.

www.vrijvaderland.be



In de graphic novel "Elsie en Mairi: Engelen van Flanders Fields" brengt Ivan Adriaenssens het centrum van Veurne tijdens het begin van de Eerste Wereldoorlog tot leven. Deze twee Britse vrouwen waren vrijwilligers in het ambulancekorps van Dr. Hector Munro. Van oktober tot december 1914 brachten ze honderden gewonden van het IJzerfront naar het veldhospitaal, dat gevestigd was in de gebouwen van het Bisschoppelijk College.



In Vlaamse Velden

Verskillende locaties in de Westhoek stonden decor voor de reeks In Vlaamse Velden. Zo werd er een heus loopgravenstelsel uitgebouwd op de site van de Suikerfabriek in Veurne, maar ook in Diksmuide, Poperinge en Nieuwpoort werd gefilmd.

In Vlaamse Velden is te zien van 12 januari tot 16 maart op zondagavond op Eén.

Ontdek de Westhoek in het spoor van de fictiereeks met:

- **de inspiratiekaart In Vlaamse Velden:** Treed in de voetsporen van Marie, het hoofdpersonage. Ontdek de locaties die als decor én inspiratie voor de serie dienden. Snuif de sfeer op van De Grote Oorlog, die hier, honderd jaar na de feiten, leeft als nooit tevoren. 'Op weg In Vlaamse Velden' biedt een unieke, leerrijke kijk op de Westhoek tijdens WO I'. Gratis te bekomen bij de Dienst voor Toerisme.

- 3 In Vlaamse Velden fietsroutes: ontdek de Westhoek en de filmlocaties aan de hand van 3 fietsroutes Omgeving van Veurne zijn er alvast twee fietsroutes uitgetekend op het fietsnetwerk.

- **Route Veurne van De Moeren tot het Lokanaal (28,9 km)**

Deze route brengt je langs de mooiste plekjes in en rond Veurne. Op je tocht ontdek je o.m. De Moeren, het laagst gelegen polderland van Vlaanderen. Iets verderop kan je heerlijk fietsen langs de mooie eeuwenoude Lovaart, het kanaal dat Veurne met de IJzer in Pollinkhove verbindt.

- **Route Veurne-Nieuwpoort: de spoorwegbedding tussen Veurne en Nieuwpoort (44,4 km)**

De Frontzate (13,5 km) werd in het midden van de 19de eeuw gebouwd en lag mee aan de basis van de snelle ontwikkeling van Nieuwpoort tot toeristische badplaats. Ook langs het kanaal Nieuwpoort-Veurne is het heerlijk fietsen.

Het kanaal begint bij het sluisencomplex De Ganzenpoot en loopt via het stadscentrum van Nieuwpoort richting Veurne;

- **Route Diksmuide: fietsen langs de gruwel (28 km)**

De omgeving van Diksmuide is bezaaid met overblijfselen uit de Eerste Wereldoorlog. Tijdens deze fietstocht die je door de Handzamevallei en de IJzervlakte voert, ontdek je tal van plaatsen die van strategisch belang waren in de verdediging van het grondgebied.

2 EUR/kaart, 4 EUR/3 kaarten



Het In Vlaamse Veldenboek

In Vlaamse velden voert je mee naar de mooiste en belangrijkste plaatsen die herinneren aan de Eerste Wereldoorlog in Vlaanderen.

Trek er samen met familie en vrienden op uit in het spoor van de oorlog en van de tv-serie In Vlaamse velden.

Dit boek is je ideale gids om de Westhoek te gaan verkennen. Het bevat een selectie van de belangrijkste monumenten en routes in de frontstreek, en laat je kennismaken met het beste aanbod aan logies en activiteiten in deze prachtige regio. Een toeristische, historische en culturele trip langs het Vlaamse front, met tientallen archiefbeelden en hedendaagse foto's. Met setfoto's en getuigenissen van acteurs & crew over hun persoonlijke band met de Eerste Wereldoorlog.

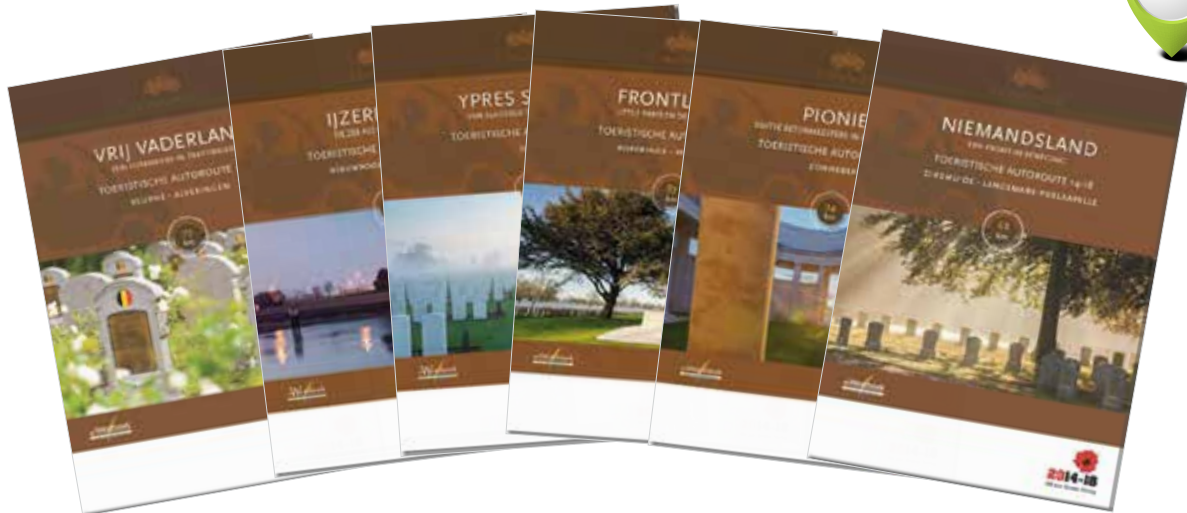
24,50 EUR

Meer info:

www.invlaamsevelden.be

www.facebook.com/invlaamsevelden

Autoroutes, toeren met de wagen in de Westhoek



Ook met de auto of moto kan je het oorlogslandschap in de Westhoek ontdekken. Westtoer ontwikkelt naar aanleiding van 100 jaar WO I, 6 nieuwe autoroutes in het thema van de Eerste Wereldoorlog.

Vrij Vaderland

Een klein deel van het land, gelegen achter de IJzer, is alles wat rest van het onafhankelijke België. Het laat koning Albert I toe om bevelhebber te blijven van het Belgisch Leger. Dit Vrij Vaderland is overbevolkt met Belgische militairen, vluchtelingen, oorspronkelijke bewoners en geallieerde troepen. Het moet ook zorgen voor de duizenden gewonden. In De Panne verricht het Rode Kruishospitaal L'Océan baanbrekend werk. Belgische militaire begraafplaatsen rond Veurne zijn talrijk. De grootste begraafplaats vind je in De Panne.

De badplaats is ook de tijdelijke verblijfplaats van het koningspaar dat voor een jaar wordt ingeruild voor Sinte-Flora in De Moeren. In Vinkem wordt de School van de Koningin opgericht, waar kinderen van de Frontstreek onderwijs krijgen. 6 EUR

IJzerfrontroute, 74 km

De IJzerfrontautoroute verkent de regio tussen Nieuwpoort en Diksmuide en laat je kennis maken met het thema van de onderwaterzetting en de Duitse bezetting achter het front. 6 EUR.

Ypres Salientroute, 70 km

De Ieperboog, ook bekend als de 'Ypres Salient' was een boogvormige uitstulping in de frontlijn. De Duitsers bezetten de hoogtes die zich in een halve cirkel rond Ieper bevonden. De Britse frontlinie had hierbij het nadeel dat ze uit diverse richtingen onder vuur kon liggen. De Ieperboog autoroute brengt je naar de belangrijkste sites en monumenten van dit front, en voert je terug naar de verhalen van John Mc Crae, George Guynemer, Passendale, Tyne Cot Cemetery, Hill 60... 6 EUR.

Frontleven, 87 km

De 'Frontleven'-route verkent het frontgebied tussen Poperinge en Heuvelland en vertelt onder meer het verhaal van de

stad achter het front (Poperinge), van de Slag om de Kemmelberg en de Mijnslag van 1917 in Mesen-Wijtschate. 6 EUR.

'Pionier'-autoroute, 75 km

De 'Pionier'-autoroute verkent Zonnebeke, Wervik, het Waalse Comines-Warнетon en het Franse Wervicq-Sud, Comines (F) en Bousbecque. Tijdens de oorlog zijn er geen grenzen. Het Vlaamse Wervik en het Franse Wervicq-Sud worden dan één en dezelfde gemeente. Achter het Duitse front verblijven nogal wat Duitse 'Pioniers' of genietroepen. Zij staan in voor de bouw en het onderhoud van loopgraven, bunkers, munitiedepots, veldhospitaal, ... Aan de westelijk kant van dit front zijn vooral Britten, Ieren, Australiërs en Nieuw-Zeelanders aan zet. 6 EUR

Niemandland, 68 km

De route verloopt grosso modo tussen Diksmuide en Langemark want Merkem, Steenstrate, Houthulst en Stuivekenskerke zijn klinkende namen in de Belgische militaire geschiedenis. Op 22 april 1915 wordt voor het eerst stikgas ingezet. In Langemark ontstaat de mythe van de Duitse jeugd die zich opoffert voor het vaderland. In 1918 nemen de Belgen voor het eerst deel aan een groot offensief. Zij veroveren het versterkte Houthulstbos, maar niet zonder grote verliezen. De Belgische begraafplaats aan de rand van het bos is een stille getuige.

Om Diksmuide wordt bijna voortdurend gevochten. De stad ligt in puin, maar wordt vanaf 1919 volledig heropgebouwd. Voor de Vlaamse frontsoldaat groeit de stad met de bedevaartweide uit tot een belangrijk symbool. 6 EUR

De 6 autoroutes zullen met de opening van de laatste route aangeboden worden in een mooi opbergdoosje met een extra duidingsboekje over de Eerste Wereldoorlog.

Vanaf april 2014 zijn de autoroutes ook te ontdekken via de applicatie de "Autoroutes Eerste Wereldoorlog in de Westhoek". Deze applicatie is een gids en reisgezel die je meeneemt op autotochten langs

belangwekkende plekken waar de Eerste Wereldoorlog zich afspeelde en hun verhalen in de Westhoek.

De applicatie brengt je offline via zijn navigatietool naar belangwekkende plekken over de oorlog. Hij bevat foto's, teksten, documenten, geluidsfragmenten en informatie over waar je bent en wat er zich afspeelde. De applicatie bevat een aantal autoroutes rond de grote thema's van De Grote Oorlog: de Duitse Pioniers, het Belgische frontverhaal, het leven aan de frontlijn en de Ieperboog, ...

De kaart 'De Grote Oorlog in de Westhoek' geeft de voornaamste Wereldoorlog I-musea, bezoekerscentra, monumenten, landschapssites, begraafplaatsen en toeristische routes in de Westhoek weer. Te verkrijgen bij Dienst Toerisme Veurne.





Ontdek Veurne



2014

Découvrez Veurne

Entdecke Veurne

Discover Veurne

Bezoekerscentrum Veurne

Centre de visite de Veurne

Besucherzentrum Veurne

Visitor's center Veurne

Wil je op een speelse en interactieve manier de streek beter leren kennen? Je gaat aan de hand van informatieborden, computers, fotowanden op ontdekking in Veurne, maar ook in de ruime regio. De Westhoek, de kust en het naburige Noord-Frankrijk krijgen de nodige aandacht. Foto's, kaarten en infoborden brengen het verhaal van de Frans-Belgische landsgrenzen door de eeuwen heen en dat verhaal van de invloedrijke zee. De bezoeker ervaart Veurne tijdens de Eerste Wereldoorlog en maakt kennis met het Veurne van vandaag. Er is ook aandacht voor de Boetprocessie en voor de natuur met De Moeren. Speciaal voor de jonge bezoekers is een computerspel ontwikkeld. Via leuke vragen steken ze spelenderwijs wel iets op van de stad, de Westhoek en de burens van 'over de Schreve'. Zittend aan hun "touchscreen" nemen ze het tegen elkaar op. Deelnemen is hier wel belangrijker dan winnen.



FR Souhaitez-vous faire connaissance de Veurne et la région Westhoek d'une manière ludique et interactive? C'est possible. Vous découvrirez Veurne et sa région sur des panneaux d'information, des ordinateurs et des photos. Le Westhoek, la côte belge et le nord de la France voisine obtiennent l'attention nécessaire. Des photos, des cartes et des tableaux d'information vous livrent l'histoire de la frontière franco-belge à travers les siècles et aussi celle de la mer qui y joue un rôle très important. Le visiteur explore Veurne pendant la Grande Guerre et rencontre la ville d'aujourd'hui. Vous découvrirez également l'attention pour la Procession des Pénitents et la nature des Moères. Un jeu interactif est spécialement développé pour les jeunes visiteurs. Grâce à des questions ludiques vous en apprendrez davantage sur la ville, le Westhoek et les frontaliers français (de 'Schreve'). Assis à l'écran tactile on joue les uns contre les autres. Participer ici est plus important que gagner!

DE Mit Hilfe von Informationstafeln, PC's und Fotowänden entdecken Sie Veurne und die weitere Umgebung. Der "Westhoek", die Küste und das benachbarte Stück von Nord-Frankreich werden Ihnen auf diese Weise vorgestellt. Auf Fotos, Landkarten und Infotafeln zeigen wir Ihnen die Geschichte und den Wandel der französisch-belgischen Grenze durch die letzten Jahrhunderte und welche weitreichende Veränderung die nahegelegene Nordseeküste mitgemacht hat. Sie können hier ebenfalls Veurne während des 1. Weltkrieges sehen und den Vergleich zu dem Heutigen herstellen. Über unsere berühmte Bußprozession gibt es interessantes Filmmaterial zu sehen. Wir haben für unsere jungen Besucher ein spannendes Computerquiz entwickelt. So lernen sie spielenderweise Wissenswertes über unsere Stadt, den Westhoek und die weitere Region kennen. Via Touchscreen können sie es als Wettstreit gegeneinander spielen, aber mitmachen ist doch wichtiger als gewinnen.

EN Would you like to discover Veurne and the region in a playful and interactive way? That's possible: in the visitor's center. With the help of information boards, computers and photo walls you discover Veurne, but also the neighbourhood. The Flanders Fields Country, the coast and the neighbouring Northern France become the necessary attention. Photos, maps and information boards bring the story of the French-Belgian borders through the centuries but also the story of the influential sea. The visitor experiences Veurne during the Great War and meets the town from today. There is also special interest for the Procession of Penitents and the nature of 'De Moeren'. A computer game has been especially developed for the youngest. Via fun questions they stitch playful the curiosities of the city and the region. Sitting at their "touchscreen" they play against each other. To participate is here more important than to win!

Bakkerijmuseum
 Le Musée de la Boulangerie
 Das Bäckereimuseum
 The Museum of Bakery

Het Bakkerijmuseum... lekker boeiend!

Het Bakkerijmuseum van Veurne bezit de belangrijkste collectie bakergoed van België en is bovendien een doemuseum met diverse activiteiten voor jong en oud. Het Bakkerijmuseum is gevestigd in de gebouwen van de 17de-eeuwse Zuidgasthuishoeve. De permanente tentoonstelling toont schitterende objecten uit de brood- en banketcollectie zoals unieke speculaasplanken, diverse wafelijzers of een fiets op rollen die gebruikt werd voor de ijsproductie. Het hele jaar door biedt het Bakkerijmuseum een gevarieerd activiteitenprogramma aan: algemene en thematische workshops, artisanale demonstraties en op maat gemaakte zoektochten en rondleidingen. Een individueel bezoek of in groep: iedereen vindt z'n gading en wordt in het leven van de ambachtelijke bakker ondergedompeld. De cafetaria mag je zeker niet overslaan! Je kunt er gezellig verpozen met een kop koffie, een fris biertje en een zoetigheid. Ook groepen kunnen er na reservatie terecht voor een natje of droogje. De cafetaria is doorlopend en vrij toegankelijk tijdens de openingsuren van het Bakkerijmuseum.

FR Le Musée de la Boulangerie est situé dans les bâtiments restaurés de la 'Métairie Hospice du Sud' Le jardin didactique et le petit moulin ajoutent un charme pittoresque au musée. Dans la grange restaurée, une collection de vieux ustensiles illustre quelle était la façon ancienne de préparer du pain. Dans la maison d'habitation on peut admirer une riche collection d'objets se rapportant à la production du sucre, des glaces, du chocolat, des gaufres et du spécules. Venez goûter et boire quelque chose dans la cafétéria après la visite.

DE Das Bäckereimuseum ist im idyllischen "Zuidgasthuishoeve" untergebracht. In der renovierten Scheune erzählt eine Sammlung alter Werkzeuge, wie damals das Getreide zu Brot verarbeitet wurde. Im Wohnhaus können Sie eine reiche Sammlung von Gegenständen aus der Zuckerbäckerei, der Eisbereitung, der Chocolaterie, der Spekulator- und Waffelbäckerei bewundern. Gönnen Sie sich nach dem Museumsbesuch eine kleine Erfrischung in der gemütlichen Cafeteria.

EN The Bakery Museum is situated in the restored "Zuidgasthuishoeve". The didactic garden and the little mill add a picturesque touch to the museum. In the restored barn a collection of old tools illustrates how bread used to be made. In the farm-house you can admire a rich collection of objects related to sugar, ice, chocolate and waffle production. After having visited the museum you can taste something and have a drink in the cafeteria.

Bakkerijmuseum
Musée de la Boulangerie
Bäckereimuseum
Museum of Bakery

Albert I-laan 2, 8630 Veurne
 T + 32 58 31 38 97
 info@bakkerijmuseum.be
 www.bakkerijmuseum.be



-  januari en december
 Groepsbezoeken en workshops mogelijk na reservatie. – en janvier et décembre. Accessible pour des visites en groupe et des ateliers après réservation. – in Januar & Dezember. Gruppenbesuche nach Anmeldung möglich. – in January and December. Group Visits are possible, but only by reservation in advance.
- 
 - 26.04.2014 (wegens kindervoorstelling)
 - 24 .12.2014
 - 25.12.2014
 - 31.12.2014
- **01.02 – 30.06 & 01.09 – 30.11:**
 Maandag tot en met donderdag:
 ☺ 10 – 17
 Lundi – jeudi: ☺ 10 – 17
 Montag bis Donnerstag: ☺ 10 – 17
 Monday till Thursday: ☺ 10 a.m. – 5 p.m.
- Op vrijdag open tijdens de schoolvakanties: ☺ 10 – 17 uur
 Ouvert le vendredi pendant les vacances scolaires: ☺ 10 – 17 heures
 Freitags geöffnet während der Schulferien: ☺ 10 – 17 Uhr
 On Friday open during the school holidays: ☺ 10 – 17 Uhr.
- Weekend / week-end / Wochenende & feestdagen / jours fériés / Feiertage / Bank holidays: ☺ 14 – 17 / ☺ 2 – 5 p.m.
- **01.07 – 31.08:**
 Elke dag open tot 17.30 uur
 Ouvert chaque jour jusqu'à 17.30 heures
 Jeden Tag geöffnet bis 17.30 Uhr
 Every day open until 5.30 p.m.
- Weekend / week-end / Wochenende & feestdagen / jours fériés / Feiertage / Bank holidays:
 ☺ 14 – 17.30 / ☺ 2 – 5.30 p.m..
- **Inkom:** volwassene (+18): 5,00 EUR / senior (+ 60), student, Omniostatuuat Gezinsbond, Grabbelpas, Davidsfonds, 3,50 EUR / kinderen 6 tot 12 jaar: 2,00 EUR. Inwoners Veurne en kinderen – 6 jaar: gratis.
 Entrée: adulte (+18): 5,00 EUR / senior (+ 60), étudiant ou handicapé: 3,50 EUR / enfant (6 à 12 ans): 2,00 EUR. Habitants de Veurne et enfants < 6 ans: gratuit.
 Eintritt: Erwachsene (+18): 5,00 EUR / Senior (+60), Student, Behinderte: 3,50 EUR / Kinder (6 bis 12 J.): 2,00 EUR.
 Entry: adult (+ 18): 5,00 EUR / senior (+60), student, people with restriction: 3,50 EUR / children 6 till 12 y.): 2,00 EUR.
 Groepstarief, tarif de groupe, Gruppentarif, Group fare (+ 15 pers.): 3,50 EUR
 Omnio-statuuat, Statut de Omnio, Statut Omnio, Omnio Status (+18): 3,50 EUR
 (6-12): 1,50 EUR
 (-6): gratis



- **Museumshop**
Boutique du musée
Museumgeschäft
Museumshop.

- **Cafeteria**
Caf  teria
Cafeteria
Cafeteria.

- Kleutertoer 'Tom Poes' voor de allerkleinsten (4-6 jaar) en zoektocht voor kinderen (6 tot 12-jarigen).
Chasse aux tr  sors pour les enfants et les jeunes (4-12 ans).

Groepsbezoek na reservatie – Visites en groupe en français après reservation –
Gruppenbesichtigung auf Deutsch nach Reservierung – Group visits in English after reservation.

Speciale groepsarrangementen en workshops zijn mogelijk. Raadpleeg de website voor de bezoekmogelijkheden voor groepen en scholen. Reservatie noodzakelijk

Geplande Activiteiten – Activités prévues –
Geplante Aktivitäten – Scheduled Activities
Geplande jaaractiviteiten: Inschrijven is noodzakelijk!
(058/31.38.97 | info@bakkerijmuseum.be)

- Dinsdag 4 maart 2014: Vastenavond: pannenkoeken    volonté met muzikale animatie en marsepeindemonstratie door dhr. Anthony Lams. (vooraf inschrijven)
- Donderdag 10 april 2014 om 9u30: Chocoladeworkshop in het thema 'Pasen' voor jongeren (12-16j.) (vooraf inschrijven!)
- Donderdag 17 april 2014 om 9u30: Chocoladeworkshop in het thema 'Pasen' voor jongeren (12-16j.) (vooraf inschrijven!)

- Maandag 21 april 2014 van 14u tot 17u: demonstratie 'toveren met broodfiguren' voor gezinnen
- Zaterdag 26 april 2014: voorstelling kindertheater (vooraf inschrijven)
- Zondag 27 april 2014: activiteit in het kader van Erfgoeddag (thema Grenzeloos)
- Zondag 8 juni 2014: exclusief Vaderdag verwenontbijt (vooraf inschrijven)
- Zondag 3 augustus 2014: Koekenzondagmarkt (vooraf inschrijven).

Informeer ook voor onze andere vaste activiteiten:

- 'Assisteer de huisbakker' (koekjes bakken) voor kinderen 4-12j op ma, di, woe en vrij om 14u. tijdens Belgische schoolvakanties (NL; inschrijven).
- 'Gezinsnamiddag' (chocolade- of rozijnenbrood bakken) voor kinderen 4-12j op do om 14u. tijdens Belgische schoolvakanties (NL; inschrijven).
- Ambachtelijke bakdemonstraties op dinsdag tijdens Belgische schoolvakanties (uitgezonderd tijdens kerstvakantie!). Vrije toegang.
D  monstrations artisanales: chaque mardi pendant les vacances scolaires (   l'exception des vacances de No  !). Entrée libre.
Traditionelle Backvorf  hrung: während der Schulferien (außer Weihnachtsferien): Dienstag. Freier Zugang.
Artisanal Baking demonstrations: every Tuesday during the school holidays (except Christmas). Free entry.    10 - 16
- Gratis gidsbeurt elke eerste zaterdag van de maand om 14.15u (behalve tijdens de maanden dec. en jan.) (enkel inkom betalen:    5/pp. –    3,50/senior)

Info: T +32 58 31 38 97
info@bakkerijmuseum.be
www.bakkerijmuseum.be

Dorpjes

Villages

Dörfer

Villages



God mag in Frankrijk wonen, fietsen doet hij in Veurne.

De Veurne-Ambachtroute, de Langelisroute, de Cobergherroute, De Moerenroute, ... het zijn een paar namen van de schier eindeloze reeks fietsroutes waarvan je de brochures kan kopen bij de Veurnse Dienst Toerisme. Stuk voor stuk zijn ze samengesteld door kenners die de fijnste plekjes weten uit te kiezen. Dat ze telkens Veurne en z'n omliggende dorpjes opnemen in het programma is geen toeval: Veurne is een waar fietsparadijs.

FR Veurne est un vrai paradis pour les amateurs de vélos. La route Veurne-Ambacht, la route Langelis, la route Cobergher et la route Les Moères... quelques exemples de pistes cyclables. L'office du Tourisme de Veurne met une grande quantité de brochures à votre disposition. Des spécialistes ont dessiné des trajets qui vous mènent à des endroits pittoresques. Les villages voisins ont gardé leur authenticité. Veurne est un vrai paradis pour cyclistes.

DE Gott mag ja in Frankreich wohnen, Fahrrad fährt er jedoch in Veurne. Die Veurne-Ambacht-Route, die Lange Lis-Route, die Cobergherroute, die De Moeren-Route,... um nur einige der vielen Fahrradtouren zu nennen, von denen bei der Touristeninformation Veurne Broschüren erhältlich sind. Nach und nach wurden Sie durch Kenner der schönsten Ecken der Region zusammengestellt. Dass Veurne und seine umliegenden Dörfer in das Programm aufgenommen wurden, ist kein Zufall. Veurne ist ein wahres Fahrradparadies.

EN If you are a true cyclist, Veurne is the place to be. The Veurne-Ambacht route, Langelis route, Cobergher route, De Moeren route, etc., these are just a few names of the many cycling routes you can purchase at the Veurne Tourist Information Board. They have all been created by cycling aficionados who know how to pick the best places. That they always include Veurne and its surrounding villages in the programme is not by accident: Veurne is a true cyclist paradise.





Vlak buiten de stadsgrenzen liggen schilderachtige dorpjes, rustige wegen en groene landschappen in veel variëteiten. Voorbeelden daarvan zijn het glooiende zandleemlandschap van Houtem of De Moeren, de vruchtbaarste polders van Bachten de Kupe, met kaarsrechte weggetjes waar grachten je gezelschap houden terwijl je 4 meter onder de zeespiegel voort peddelt.

Wandelaars komen ook aan hun trekken. Steenkerke, Bulskamp, Wulveringem, Booitshoeke, Eggewaartskapelle, Avekapelle en Zoutenaai liggen te wachten op jouw komst. Zo ook de oervlaamse kasseien en terrasjes waar de waard je welkom heet met gerstenat of koffie.

FR La ville est entourée de villages typiques, de routes tranquilles et de paysages verdoyants très variés. Le paysage sablo-limoneux et vallonné d'Houtem et des Moères. Les routes rectilignes à quatre mètres sous le niveau de la mer longent les canaux paisibles dans les polders fertiles de Bachten de Kupe.

Les randonneurs ont le choix. Steenkerke, Bulskamp, Wulveringem, Booitshoeke, Eggewaartskapelle, Avekapelle et Zoutenaai leur réservent un accueil chaleureux. Découvrez les pavés ronds de la Flandre. Installez-vous à une terrasse et prenez une bière fraîche ou un café.

DE Kurz hinter der Stadtgrenze liegen malerische Dörfchen, ruhige Straßen und vielfältige Landschaften. Die blühende Sand-Lehmlandschaft von Houtem oder De Moeren beispielsweise, die fruchtbaren Polder von Bachten de Kupe mit ihren kerzengraden Wegen und den Grachten, auf denen Sie paddeln können, während Sie sich 4 Meter unter dem Meeresspiegel befinden.

Aber auch Wanderer kommen auf ihre Kosten. Die Orte Steenkerke, Bulskamp, Wulveringem, Booitshoeke, Eggewaartskapelle, Avekapelle und Zoutenaai erwarten Sie mit urflämischem Kopfsteinpflaster, kleinen Cafés und Biergärten, in denen der Wirt Sie mit Gerstensaft oder Kaffee willkommen heißt.

EN Just outside the town borders there are picturesque villages, tranquil roads and green landscapes in many varieties. Examples of this are the rolling sandy loam landscape of Houtem or De Moeren, the most fertile polders of Bachten de Kupe. Here, the roads are straight as an arrow and surrounded by canals, and all this at 4 meters below sea level.

Hikers can also thoroughly enjoy themselves here. Steenkerke, Bulskamp, Wulveringem, Booitshoeke, Eggewaartskapelle, Avekapelle and Zoutenaai are all waiting for your arrival. As are the typical Flemish cobbled roads and cafés where the landlord will welcome you with cold beer or a hot coffee.



Sint-Karelsmolen



Houtem



Booitshoeke



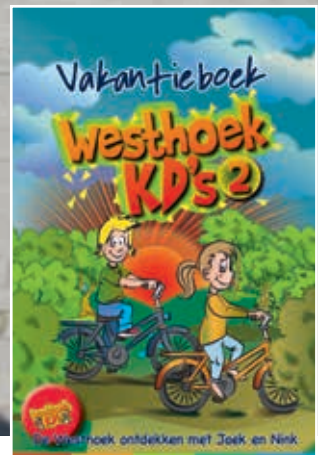
Avekapelle

De Moeren ligt een 4-tal meter onder de zeespiegel. In de 17de eeuw werd het gebied in opdracht van de aartshertogen Albrecht en Isabella drooggelegd door Wenzel Cobergher. De fraaie Sint-Karelsmolen en de wiekenloze Sint-Gustaafsmolen herinneren nog aan deze tijd. Aan de grens, de zogenaamde "schreve", moet je zeker een Picon gaan drinken.

FR Les Moères se trouvent à 4 mètres sous le niveau de la mer. La région a été asséchée par Wenzel Cobergher au 17^e siècle, sur ordre des archiducs Albrecht et Isabelle. Le beau Moulin de Saint-Charles et le Moulin de Saint-Gustave qui a perdu ses ailes nous rappellent cette époque. N'oubliez pas de boire le célèbre Picon à la frontière franco-belge, la «schreve».

DE Die Sümpfe **De Moeren** liegen 4 m unterm Meeresspiegel. Im 17. Jahrhundert wurde das Gebiet im Auftrag der Erzherzogen Albrecht und Isabella durch Wenzel Cobergher mit Hilfe von Mühlen trockengelegt. Die schöne St.-Karlsmühle und die flügellose St.-Gustavmühle erinnern noch an diese Zeit. An der Grenze, der sogenannten „Schreve“, muss man auf jeden Fall einen Picon trinken.

EN The marshes **De Moeren** are located at 4 metres under sea level. The area was drained by Wenzel Cobergher at the instruction of Archduke and Archduchess Albrecht and Isabella in the 17th Century. The beautiful Saint Charles Windmill and the Saint Gustaaf Windmill that does not have any sails left, still remind us of that period. Do not forget to drink a Picon when you are at the Belgian-French border (locally called "de schreve")



Westhoek KD's

Ook in 2014 nemen Westhoek KD's Jaek en Nink je mee op ontdekking door de Westhoek. De KD's zijn de hoofdrolspelers in het vakantieboek dat boordevol spelletjes en doe-activiteiten staat. Jaek en Nink helpen de kinderen op weg om kennis te maken met de Westhoek.

Het vakantieboek is verkrijgbaar bij de dienst voor toerisme en de kindvriendelijke deelnemende logies in de regio. In het boek staat een coupon die je door de logiesuitbater moet laten invullen en in de toeristische diensten kan inruilen voor een Westhoek KD button of armbandje. Dit armbandje of button geldt als een voordeel-pas: kinderen (- 12 jaar) krijgen hiermee in heel wat attracties en musea gratis toegang of een attentie.





Kasteel Beauvoorde

Wulveringemstraat 10 - Veurne
 T +32 58 29 92 29
 F +32 58 33 57 80
 kasteel.beauvoorde@herita.be
 www.kasteelbeauvoorde.be
 www.herita.be

Een wereld vol nostalgie

In een sfeervol en poëtisch stukje Veurne, verscholen in de weidse poldervlakte, bevindt zich het Kasteel Beauvoorde. In deze prachtige streek is dit bijzonder fraaie bouwwerk beslist een ommetje waard. De ontdekkingstocht van het kasteel start in het koetshuis. De audiogids dompelt je onder in een heerlijk stukje verleden. Als bezoeker maak je kennis met de ietwat excentrieke Arthur Merghelynck. Hij werd in 1875 eigenaar van het kasteel en restaureerde het zoals het - in zijn ogen - in de 17de-eeuw geweest moest zijn. Vandaag beschikt het Kasteel Beauvoorde over een unieke collectie meubelen en kunstvoorwerpen. Alles staat er nog zoals in 1908, toen Merghelynck stierf. Bij testament liet hij de kasteelsite over aan de Belgische Staat die het ter beschikking moest stellen van de Koninklijke Academie voor Vlaamse, later Nederlandse, Taal- en Letterkunde te Gent (KANTL). In 1998 gaven zij het beheer door aan Erfgoed Vlaanderen vzw. Sinds 2012 is de cultuurtoeristische ontsluiting en beheer in handen van de nieuwe erfgoedorganisatie HERITA vzw.

Bezoekerscentrum, museumshop en park

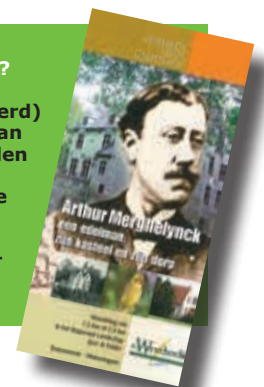
In het bezoekerscentrum kan je terecht voor alle informatie over het cultuurtoeristische en recreatieve aanbod in de regio. In de museumshop vind je tal van publicaties, postkaarten, streekproducten en poëziegadgets.

De Snuffelhoek, een tweedehands boekenwinkel, is ondergebracht in het vroegere schoolgebouw.

Fietsers en wandelaars zijn welkom op de kasteelsite. In het Frans-Engelse kasteelpark kan je even verpozen. Ontdek ook de nieuw aangeplante hoogstam fruitboomgaard, met een schat aan oude appelrassen. Picknickruimte en sanitair zijn aanwezig op de site.

Themaroute Arthur Merghelynck: een edelman, zijn kasteel, zijn dorp
 Een wandeltocht van 7,5 km (of 2,5 km) in Beauvoorde, waar Arthur Merghelynck een groot deel van zijn leven doorbracht.
 Vertrekpunt: Kasteel Beauvoorde te Wulveringem

Wandel je graag?
 Deze wandeling (niet bewegwijzerd) maakt deel uit van de reeks "Verhalen voor onderweg" van de Regionale Landschappen West-Vlaamse Heuvels en IJzer en Polder.



Kasteel Beauvoorde

Château Beauvoorde

Schloss Beauvoorde

Castle Beauvoorde

FR Un monde de nostalgie

Le Château Beauvoorde, caché dans la plaine des polders, se trouve dans un petit coin poétique de Veurne. Il vaut la peine de faire le détour afin d'admirer ce manoir élégant si bien intégré dans la région. Un audio guide vous plonge dans le passé. Vous faites la connaissance d'Arthur Merghelynck, personnage quelque peu excentrique. Il achète le château en 1875 et il le restaure à la façon du 17^{ème} siècle. Aujourd'hui le château possède une collection unique de meubles et objets d'art. Le tout est resté intact depuis la mort de Merghelynck en 1908. À partir de 1998 Erfgoed Vlaanderen a géré le site. Depuis 2012 une nouvelle organisation du patrimoine 'HERITA vzw' est responsable de l'ouverture publique et de la gestion du site. Le centre de visites vous offre toute information sur les possibilités culturelles, touristiques et récréatives de la région. Dans la boutique vous trouverez des publications, des cartes postales, des produits régionaux et des souvenirs. Accordez-vous une pause dans le parc, avec ses jardins anglais et français. Il y a un espace pique-nique et des sanitaires.


DE Eine nostalgische Welt

In der malerischen und poetischen Umgebung von Veurne liegt das Schloss Beauvoorde. Dieses hübsche Bauwerk lohnt mit Sicherheit ein Besuch. Der Audioguide versetzt Sie in ein herrliches Stück Vergangenheit. Als Besucher machen Sie Bekanntschaft mit dem etwas exzentrischen Arthur Merghelynck. Er wurde im Jahre 1875 Eigentümer des Anwesens und restaurierte es im Stil des 17. Jahrhunderts. Heutzutage verfügt das Schloss über eine einzigartige Sammlung von Möbeln und Kunstgegenständen. Alles steht noch an seinem Platz, wie es beim Tode des Merghelynck im Jahre 1908 der Fall war. Seit 1998 wird das Schloss von Erfgoed Vlaanderen verwaltet. Im 2012 wurde die neue Organisation des Erbgutes "Herita Vzw" verantwortlich für das Schloss. Im Besucherzentrum erhalten Sie reichhaltige Auskunft über unsere kulturhistorische Einrichtungen und Erholungsangebot der Region. Im Shop finden Sie eine Auswahl an Veröffentlichungen, Postkarten, unikat Kunstkarten und Erzeugnisse aus der Gegend. Im französisch-englischen Park können Sie eine besinnliche Pause einlegen, dort stehen Ihnen Pick-Nick-Plätze und sanitäre Anlagen zur Verfügung.

EN A nostalgic world

In an atmospheric and poetic corner of Veurne is to be found Castle Beauvoorde. This exceptionally charming building is most certainly worth a visit. The audio guide plunges the visitor in a glorious past. You make the acquaintance of Arthur Merghelynck, a slightly eccentric figure. In 1875 he became the owner of the castle and he restored it after 17th century manner. Today, you can explore the unique collection of furniture and art objects. The whole interior remains exactly the same as in 1908, the year Merghelynck passed away. Erfgoed Vlaanderen became administrator of the castle in 1998. In 2012 the new heritage organisation 'HERITA vzw' became responsible for the castle. In the visitor's centre, you find all information on the cultural, tourist and recreational facilities of the region. The shop provides you with a whole range of books, postcards, local products and gadgets. The French-English gardens offer a great space for a short rest or break. Picnic area and toilets are present.


Openingsuren

- 01/04 – 31/10: woensdag: 14-17u., zater-, zon- en feestdagen: 10 tot 17u.; Paasvakantie en herfstvakantie: woensdag tot zondag 10-17u.
- 01/07 – 31/08: woensdag tot zondag 10-17u.
- 01/11 – 31/03: gesloten voor individueel bezoek, open tijdens speciale evenementen. Tijdens krokusvakantie open van woensdag tot zondag 14-17u in functie van agenda.
- groepsbezoeken met gids, enkel na reservatie
- nocturnes en bezoeken buiten de openingsuren, steeds op aanvraag
- kasteelpark: dagelijks van 10u tot 18u  (gesloten op maandag, behalve juli en augustus)

Toegangsprijzen

- Individueel bezoek met audiogids commentaar in meerdere talen: NL, F, D en E.
- € 6 p.p. + € 4 p.p. lerarenkaart, personen met een beperking + begeleider – OMNIO statuut)
- € 8 p.p. tijdens tentoonstellingen en speciale evenementen
- leden van Herita: gratis
- kinderen – 6 jaar: gratis


FR Heures d'ouverture

- 01/04-31/10: mercredi : 14-17 h, samedi, dimanche et jours fériés: 10 à 17h. Vacances de Pâques et d'automne: mercredi au dimanche: 10-17 h.
- 01/07-31/08: mercredi au dimanche 10-17 h.
- 01/11-31/03: fermé aux visiteurs individuels, ouvert lors d'événements spéciaux. Pendant le Congé de détente (carnaval): du mercredi au dimanche 14 à 17 h en fonction de l'agenda du jour
- visites guidées et nocturnes • sur réservation et visites en dehors des heures d'ouverture, toujours sur demande
- Le parc: chaque jour de 10 à 18 h.  (fermé le lundi, sauf en juillet et août)

Tarifs

- individuels visite commentée de l'audioguide en plusieurs langues: NL, F, allemand et anglais € 6 p.p. + € 4. (carte enseignant, personnes handicapées + companion – statut OMNIO)
- 8 € p.p. pour les expositions et les événements spéciaux
- membres de Herita: gratuit
- Enfants < 6 ans: gratuit.

DE Öffnungszeiten

- 01/04-31/10: Mittwoch: 14-17 Uhr, Samstags, Sonn- und Feiertage: 10-17 Uhr; Ostern und Herbst Ferien: Mittwoch bis Sonntag 10-17 Uhr.
- 01/07-31/08: Mittwoch bis Sonntag 10-17 Uhr.
- 01/11-31/03: geschlossen für den individuellen Besuch, während Sonderveranstaltungen geöffnet.
- Während Frühlingsferient geöffnet von Mittwoch bis Sonntag 14-17 Uhr in Funktion der Agenda
- Gruppe Führungen, Reservierung immer auf Anfrage • Nocturnes und Besuche außerhalb der Öffnungszeiten immer auf Anfrage
- Schlosspark: täglich von 10 bis 18  (montags, außer Juli und August geschlossen)

Preise

- Individuelle Besichtigung mit Audioguide Kommentare in mehreren Sprachen: NL, F, D, E, € 6 p.p. + € 4. • Lehrer-Karte, Behinderte Personen + Begleiter – OMNIO-Status)
- 8 € p.p. bei Ausstellungen und Sonderveranstaltungen
- Mitglieder Herita: frei
- Kinder – 6 Jahre: gratis.

Opening hours

- 01/04 – 31/10: Wednesday: 2 – 5 p.m., Satur-, Sundays and public holidays: 10 a.m. - 5 p.m. Easter and Autumn holidays: Wednesday to Sunday 10 a.m. - 5 pm.
- 01/07 – 31/08: Wednesday to Sunday 10 a.m. - 5 pm.
- 01/11-31/03: closed for individual visit, open during special events.
- 03 – 09.03.2014 (local Carnival vacation) open from Wednesday to Sunday 2 – 5 p.m. in function of schedule
- group guided tours, always on request
- nocturnes and visits outside the opening hours, always on request
- castle park: daily from 10 am to 6 pm  (closed on Mondays, except July and August)

Admission prices

- individual visit with audio guide commentary in several languages: NL, F, E, D € p.p. + € 4. • 6 p.p. teacher's card, disabled persons + companion, OMNIO status)
- € 8 p.p. during exhibitions and special events
- members of Herita: free
- Child-6 years: free of charge.

Recreatie

Loisirs

Erholung

Recreation

Lekker Fietsen in Veurne van 1 mei-21 september 2014

De Veurnse pittoreske dorpen zullen je vanop het fietszadel charmeren. Tussendoor kun je uitblazen bij een lekker aperitief, genieten van een "boerestut" met groentjes en een streekbier-tje. Op het eind van de fietstocht word je verwend met een heerlijke Veurnse Meringuetart of een vers gebakken pannenkoek met koffie of thee. Kortingsbon Belevingscentrum en kortingsbon voor een bezoek aan het Kasteel Beauvoorde. Keuze uit de fietstocht 32,10 km of 41,90 km. Reservatie niet noodzakelijk. 20 EUR per persoon, niet op donderdag. Info, reservatie en vertrekpunt: Dienst Toerisme - Grote Markt 29, + 32 58 33 55 31, info@toerisme@veurne.be

Fietstochten met picknick

Ontdek de Veurnse pittoreske dorpen en geniet van een picknick in het kasteelpark van Beauvoorde. De fietsroute krijg je mee - keuze 26,4 km of 37,1 km. De rijk gevulde picknickmand bestaat uit allerlei lekkere zoete en hartige streekspecialiteiten. De prijs van de picknick: Info, reservatie en vertrekpunt: Dienst Toerisme - Grote Markt 29, +32 58 33 55 31, info@toerisme@veurne.be Ook nog inbegrepen: kortingsbon Belevingscentrum, kortingsbon voor een bezoek aan het Kasteel Beauvoorde. Je reserveert best minstens 1 dag vooraf bij de Dienst voor Toerisme van Veurne (reservatie noodzakelijk).

De betaling ontvangen we vooraf of de dag zelf.

01.07 - 31.08: woensdag tot en met zondag.

Info, reservatie en vertrekpunt: Dienst Toerisme -

Grote Markt 29, + 32 58 33 55 31, info@toerisme@veurne.be

Proevertjesbezoek voor individuele bezoekers (NI)

17.04 & 24.07 & 12.08.2014 - ☎ 15 - duur: 1 u 15

Vertrek: Dienst Toerisme - Grote Markt 29.

5 EUR per persoon (inbegrepen gids & proevertjes)

Vooraf reserveren is noodzakelijk!

Tijdens een geleid bezoek aan het Stadhuis verwennen we je met proevertjes van Veurnse specialiteiten: zoetheid, vleeswaren en een drankje.

Geleide Fietstochten

13.04.2014 & 25.05.2014

Langs de Schreve onder de Zeespiegel (NI)

18.05.2014 & 07.09.2014 - ☎ 14 u

Fietsen "In Vlaamse Velden", thema het Oorlogsverleden (NI)

15.06.2014 Fietstocht "Op zoek naar de Moerduivels"

Iedere geleide fietstocht ☎ 14 - duur: 3 u.

4 EUR per persoon (inbegrepen gids).

Vertrek: Dienst Toerisme - Grote Markt 29.

Vooraf reserveren is wenselijk.

Begeleide Stadswandelingen (NI)

06.04.2014: Kidswandeling: Op stap met de Belleman. Duur: 1 u.

20.04.2014: Wandeling: '14-'18: Decor van een passionele

moord. Duur: 2 u.

27.04.2014: Oorlogswandeling. Duur: 1.30 u.

04.05.2014: Wandeling: "Op zoek naar de Moerduivels". Duur: 2 u.

11.05.2014: Oorlogswandeling. Duur: 1.30 u.

01.06.2014: Themawandeling. Duur: 2 u.

08.06.2014: Marie Curie Wandeling. Duur: 2 u.

22.06.2014: Vredeswandeling in een oorlogslandschap met muzikant en gids. Duur: 2 u.

29.06.2014: Wandeling: '14-'18: het decor van een passionele moord. Duur: 2 u.

14.09.2014: Themawandeling. Duur: 2 u.

21.09.2014: "Marie Curie" stadswandeling. Duur: 2 u.

28.09.2014: Wandeling: Op stap met de Belleman. Duur: 1 u. 4 EUR per persoon (inbegrepen: gids)

Iedere begeleide stadswandeling ☎ 14.30, Dienst Toerisme - Grote Markt 29.

Veurne-Ambachtcruise, ☎ 10 - 17

De gids aan boord vertelt je op een boeiende manier de geschiedenis van Nieuwpoort en Veurne. Beide steden en hun inwoners speelden in W.O. I immers een voorname rol. Koning Albert I, Karel Cogge, Hendrik Geeraert en Joe English waren maar een paar van de hoofdrolspelers. We varen voorbij het polderdorpje Wulpen, het militaire vliegveld van Koksijde, de Frontzate, een waterzuiveringsinstallatie, Ook het natuur- en landbouwverhaal van de streek en het Kanaal Duinkerke - Nieuwpoort, waar je op vaart, krijgt de nodige aandacht.

40 EUR/persoon

Data, info en reservatie: Dienst Toerisme, Grote Markt 29, 8630 Veurne, T 058 33 55 31, info@toerisme@veurne.be

Huifkartochten naar Bezoekboerderijen of thema "Oorlog"

25.07 & 01.08 & 08.08.2014 - ☎ 14 - duur: 3 u 30

25.07.2014 De Beauvoordse Walhoeve

01.08.2014 De Moerenaar

08.08.2014 Thema Oorlog naar Steenkerke met de zingende gids Johan Mayeur

12 EUR per persoon (inbegrepen gids, huifkartocht, bezoek & proevertjes)

Vertrek: Dienst Toerisme - Grote Markt 29.

Vooraf reserveren is noodzakelijk.



Bezoekboerderijen met winkel – Visite des fermes avec boutique – Offene Bauernhöfe mit Läden – Farms with shops that can be visited

Kaasmakerijen

→ De Moerenaar
Middenweg 7, De Moeren
T +32 58 29 91 49 & +32 478 95 17 31
www.demoerenaar.be

→ De Beauvoordse Walhoeve
Vaartstraat 71, Beauvoorde
T +32 58 31 16 75
www.beauvoordse-walhoeve.be

→ Haflinger Sporkingshove
Stengracht – Oost 21, Steenkerke
T +32 58 31 14 67
www.sporkingshove.com

→ 't Neerhof
Oerenstraat 2, Beauvoorde
T/F +32 58 29 93 15
Eieren. Specialiteit "Frangipanetaart".

Picknickplaatsen – Aires de pique-nique – Picknick-plate – picnic-areas

Fiets je richting dorpjes, dan staan er enkele picknicktafels waar je gezellig kan picknicken met zicht op een prachtig natuurschilderij ...

Avekapelle
Rousdammestraat (richting Pervijze ter hoogte van de Oude Vaart).

Booitshoeke
Pervijzestraat (richting Nieuwpoort ter hoogte van de Oude Vaart).
's Heerwillems (richting Pervijze ter hoogte van de Oude Vaart).

Bulskamp
Calonnegracht (bij brugje aan de Bergenvaart nabij fietspad).

De Moeren
Kruispunt Noordmoerstraat – Wenesclaus Cobergherstraat.
Debarkestraat.

Eggewaartskapelle
Omgeving hoek Minnaerstraat – Knollestraat.

Houtem
Omgeving hoek Sikkelsestraat – Joe Englishstraat (ter hoogte van de Elzentap).

Wulveringem
Kasteel Beauvoorde, Kasteelpark

Veurne
Stadspark (Sint-Walburgapark nabij kinderspeelplein, Veurne-centrum).

Klokhofstraat (begin van de straat in de groene zone).
Rozebrugpad (dichtbij Sasstraat).

Vaubanpark
zie op de plannen p. 4 en p.19.



Recreaties

De Dienst Toerisme van Veurne verkoopt alle netwerkkaarten van West-Vlaanderen, fietsroutes van de Westhoek, wandelroutes van onze buurt en autoroutes van onze regio. Vraag informatie aan de balie.

FR Les loisirs

L'Office du Tourisme de Veurne vend toutes les cartes du réseau de la Flandre occidentale, des circuits cyclables du Westhoek, des circuits pédestres locaux et des autoroutes de notre région. Adressez-vous au guichet.

DE Urlaub

Bei der Touristeninformation Veurne sind alle Radwegnetzkaarten von West-Flandern, Fahrradrouten der Westhoek, Wanderrouten der Umgebung und Autorouten der Region erhältlich. Weitere Informationen finden Sie an der Touristeninformation.

EN Recreation

The Tourist Information Board of Veurne sells all network maps for West Flanders, cycle routes of the Westhoek, local walking routes of our area and regional car routes. Ask for information at the desk.

Ringslotwandelroute

Vanuit de Veurnse deelgemeente Houtem wandel je naar De Moeren. Het landschap wordt gekenmerkt door de eeuwenoude rechthoekige kavelstructuur en het rechtlijnige grachten- en wegenpatroon.

Vertrekpunt: Houtem.
2 EUR



De Westhoek beschikt op vandaag over 5 wandelnetwerken: Heuvelland, Ieperboog, IJzervallei, Hoppeland en de Westkust.

6 EUR/stuk

Wandelnetwerk Westkust – Les Dunes de Flandre

Amper 6 km van Veurne, in de kustgemeenten De Panne, Koksijde en Nieuwpoort zijn ruim 130 kilometer wandelpaden verbonden tot een wandelnetwerk van de Westkust. Maar ook de duinen net over de grens komen aan bod (Les Dunes de Flandre). Je krijgt de keuze tussen strand, duinen, bossen en polders of bruisende badplaatsen, charmante dorpen en een historische stad. Een gezonde mix van natuur en cultuur aan zee. Stippel je eigen wandeling uit aan de hand van genummerde knooppunten, kies je startplaats en wandel net zolang je wil. De knooppuntenbeweg-wijzering bestaat uit witte bordjes met rode opdruk en werkt in twee richtingen.

6 EUR

FR Réseau Dunes de Flandre – Westkust

Le réseau pédestre des Dunes de Flandre vous permet d'arpenter plus de 160 km de balades balisées pour saisir les charmes de la mer du Nord, ses moutons, ses dunes, ses brumes et son soleil. De Leffrinckoucke (F) jusqu'à Nieuwpoort (B), cheminez au gré de vos envies dans ces secteurs dunaires, réserves botaniques et véritable havre de paix pour le randonneur, où l'oyat fixe le sable et frémit sous le vent ... faisant presque oublier le béton de ses casemates abandonnées. Sur votre chemin, vous suivez votre carte, le livret d'informations touristiques et les panneaux blancs à lettrage rouge sur les poteaux carrés en bois.

6 EUR

Kustwandelroute

Met de Kustwandelroute is het genieten van de natuur, het rijke maritieme verleden, onze oorlogsgeschiedenis of de Belle Epoque. En met de knooppunten wandel je à la carte aan de Kust.
6 EUR

Fietsroutenetwerkkaarten

Veurne is gelegen in de Westhoek, maar ook vlak bij de Westkust (De Panne, Koksijde, Nieuwpoort).

Je kan vanuit Veurne leuke fietstochten maken langs idyllische dorpjes naar de buurgemeenten van de Westhoek of naar de Kust. Stippel met de routekaart je eigen fietsroute vanuit Veurne naar zijn dorpjes, de Westhoek- of de kustgemeenten uit. Aan de hand van genummerde knooppunten van de Routenetwerkkaart Westhoek Noord fiets je net zolang je wil.

Verblijf je in een andere Westhoekgemeente of aan de Kust, fiets even naar Veurne, de idyllische stad met zijn schitterende marktplein en geniet met volle teugen.

In de dienst Toerisme van Veurne zijn o.a. volgende kaarten van het Fietsnetwerk te koop:

1. Westhoek Noord
 2. Westhoek Zuid
 3. Kust
 4. Brugse Ommeland Noord
 5. Brugse Ommeland Zuid
- 6 EUR/kaart

Fietsroutes

De dienst Toerisme van Veurne biedt het hele assortiment van de fietsroutes van de Westhoek te koop aan. Deze fietsroutes zijn in circuitvorm uitgewerkt, je komt terug naar je vertrekplaats. Er zijn vijf provinciale fietsroutes, die op het grondgebied van Veurne passeren.

De brochures kosten 2 EUR.





De Moerenroute is 39 km lang en brengt je door een zeer gevarieerd landschap De Moeren. Je fietst langs stemmige dorpjes zoals Beauvoorde, Izenberge, Houtem en Bulskamp. Vertrekpunt: Beauvoorde. Er is een aanlooproute vanaf de Grote Markt in Veurne maar dan heb je aan de eindmeet Veurne, 8 km meer in de benen.

De Lange Lisroute is 35 km. Je fietst langs polderlandschappen, de IJzer en de kanalen tussen Nieuwpoort en Veurne met in het bijzonder het Langgeleed (in de volksmond "Lange Lis"). Vertrekpunt: Nieuwpoort Stad. Je kan deze route ook starten vanaf de Grote Markt van Veurne en dan verder door naar Nieuwpoort en terug naar Veurne.

De Veurne-Ambachtroute is 48 km en verkent dorpen als Steenkerke, Oeren, Alveringem, Zoutenaai, Eggewaartskapelle, Booitshoeke en Wulpen. Vertrekpunt: Koksijde. Je kan deze route ook starten vanaf de Grote Markt van Veurne dan richting Alveringem tot je terug in Veurne komt.

Fiets je de complete **Cobergherroute** af dan heb je 47 km in de benen, en kom je langs imposante hoeven, stemmige dorpjes en oude windmolens. Adinkerke, De Moeren, Houtem en het Franse Hondshoote liggen op het traject. Vertrekpunt: Adinkerke.

Met de **Boterlandroute** 44 km verken je de polderstreek rond Diksmuide, centrum van het "Boterland" en kom je langs stemmige dorpjes als Sint-Jacobskapelle, Nieuwkapelle, Oudekapelle, Lampernisse, het Veurnse Zoutenaai, en Pervijze. Vertrekpunt: Diksmuide.

Thematische fietsroute De Graanroute (37 km)

De Graanroute loopt over het grondgebied van Veurne en Alveringem. Onderweg aanschouw je oude boerderijen, waar ooit graan geteeld werd. De tocht start en eindigt in de Zuidgasthoeve te Veurne waar het Bakkerijmuseum is ondergebracht.
3 EUR

'Nooit-Meer-Oorlog' (37,5 km)

Op basis van de knooppunten van het fietsnetwerk Westhoek fiets je via het centrum van Diksmuide, langs de IJzertoren, de Dodengang, het Onze-Lieve-Vrouwhoekje, de IJzer, en de militaire begraafplaatsen van Keiem en Vlad slo.

Startplaats: Dienst voor Toerisme Diksmuide, Grote Markt 8600 Diksmuide
3 EUR

Knooppunter Lekker fietsen! – De Westhoek

Fietsend genieten in en rond Diksmuide, Ieper, Poperinge, Veurne en Zonnebeke.

Wat omvat de box:

- een praktische gids waarin alle routes visueel voorgesteld worden met info over de bezienswaardigheden en vooral veel aandacht voor toffe terrasjes en eethuisjes.
 - gebruiksklare routekaartjes (voor elke route een korte en een lange versie) en de handige Knooppunter houder voor op de fiets.
- 19,95 EUR



Kunstgalerijen

Galleries d'art

Kunstgalerien

Art Galleries

Hugo Godderis



Galerie Hugo Godderis
Daniël de Haenelaan 15
8630 Veurne
T + 32 58 31 62 61
info@galeriegodderis.be
De galerie is open op vrijdag, zaterdag en
zondag van 14u – 19u Of op afspraak.
O.a. schilderijen van hedendaagse
kunstenaars.

Schilder-Beeldhouwwerken

05 & 06.2014 Toru Hamada-Japan

Atelier Brecht Ledene



Brecht Ledene
Zuidstraat 46
8630 Veurne
T + 32 479 31 51 60
wuknu@hotmail.com of info@brechtledene.be
De toonzaal is steeds toegankelijk op
afspraak, liefst telefonisch.

Beeldhouwwerk in brons, tekeningen, grafiek

Permanente tentoonstelling van eigen werk.

SuperSTUDIO4 | pop-up gallery Arts & Crafts



Noordstraat 4
8630 Veurne
T + 32 473 44 36 95
greet.berquin@skynet.be
www.superstudio4.com
De galerie is het hele jaar open.
Openingsuren kunnen variëren volgens
exposant.
Fonkelnieuwe galerie nabij de Grote Markt
van Veurne voor kwaliteitsvolle Art & Craft
evenementen. Ondernemend artistiek talent,
kunstenaars en designers maken gedurende
enkele weken gebruik van de studio en stel-
len er in eigen persoon hun creaties of ont-
werpen aan u voor. Elk brengt op zijn manier
een eigen verhaal. New Stories in the City.

Grafiek & schilderkunst

20.03 – 12.04.2014 Roger Vansevenant
"In Memoriam"

Sculpturen

14.04 – 27.04.2014 Martine Hennebel

Schilderijen & Viltwerk

28.04 – 11.05.2014 Ingegeret De Smet

"Klaproos en springtij(d)"

Tekeningen

12.05 – 25.05.2014 Jef Snauwaert

"Echo's"

Schilderijen

26.05 – 15.06.2014 Jean-Pierre Zinjé

"zeeën en zo"

Figuratieve beelden in brons en keramiek

16.06 – 29.06.2014 Greet Ketelaers
"Only Men"

Schilderkunst en keramiek

30.06 – 13.07.2014 Ria Valcke en
Frie Verkarre

Tekeningen en schilderijen

14.07 – 03.08.2014 Robert De Man

Keramiek en mixed media

04.08 – 17.08.2014 Mie Ghesquière en
Hilde Orye "Handle with care"

Action painting

18.08 – 31.08.2014 Sylvia Bollé

"Let's poppy-t up"

Beeldende kunsten

27.10 – 16.11.2014 Diederik Boyen

"The Great War"

Textielcreaties

17.11 – 31.12.2014 Lut Lemaire

Galerie Hoge Bomen

Rita Vansteenlandt
Statiestraat 18
8630 Veurne
T + 32 58 31 68 78
T + 472 22 90 14
galerie.hogebomen@skynet.be
www.galerie-hogebomen.be
Open op zaterdag en zondag van 14u -
18u Of na afspraak + aanbellen



Het wordt steeds
duidelijker dat **Rita
Vansteenlandt** een
unieke plaats inneemt
in de beeldende kunst
van vandaag en in wat
wij zouden kunnen
omschrijven als een he-
dendaags beleven van
het landschap of het
landschappelijke.

Geruime tijd geleden
kapte **Eddy Walrave** golvende bewegin-
gen die evenzeer de adem van de zee als
het neigen naar de andere vertolkten en
een reflectie waren van zijn persoonlijke
bewogenheid. Het lijdt geen twijfel dat
nog steeds zijn eigen gevoelens een be-
langrijke rol spelen in wat hij uitbeeldt
Oa: Olieverf, gemengde technieken,
werken in brons of blauwsteen.

Olieverf op linnen en gemengde technieken op Japans papier.

5.01.2014 – 01.02.2015 Rita Vansteenlandt
**Beeldhouwwerken in brons en/of
Belgische blauwsteen.**

Permanentie Eddy Walrave

vzw EMERGENTgalerie&vereniging



Frank Maes
Grote Markt 26
8630 Veurne
T + 32 58 31 15 19
galerie@emergent.be
www.emergent.be
vzw EMERGENTgalerie&vereniging is een
plek voor hedendaagse kunst in Huis de
Valk, Veurne.
Vrij te bezoeken tijdens tentoonstelling
Grenzen/loos
22.12.2013 – 09.03.2014
op zaterdag en zondag
van 14u tot 18u.
Tijdens schoolvakanties ook open
op donderdag en vrijdag,
van 14u tot 18u.

EMERGENTgalerie brengt drie keer per jaar een tentoonstelling met beloftevolle en ervaren kunstenaars. De term 'emergent' slaat dus niet op een programma met enkel nieuw talent, ook gevestigde waarden kunnen beelden genereren die de verwachtingen te buiten gaan.

Verdrag van Utrecht, 1713: de Belgische grens krijgt haar huidige situering. Sindsdien splitst ze de Moeren in twee helften. Dit voormalige moeras werd in de 17de eeuw drooggelegd. Deze 'droogmakerij' naar Hollands model, vijf meter onder de zeespiegel gelegen, werd ingedeeld volgens een rastervormig, Cartesiaans grachtenpatroon (zie google earth/De Moeren). Een universeel, abstract Utopia versus de concrete realiteit van het grensconflict. Hoe verhouden kunstenaars zich vandaag in dat spanningsveld?

Grenzen/loos is van 22 december 2013 – 09 maart 2014 te bezichtigen. Deelnemende Kunstenaars:

Marcel Berlangier, Marcel Broodthaers, Marie Cloquet, Alexis Destoop, Tina Gillen, Adam Leech, Klara Lidén, Emilio López-Menchero, Clarence Maisonsept, Wesley Meuris, Yola Minatchy, Els Opsomer, Royden Rabinowitch, Arno Roncada, Javier Téllez, An van Dienderen

Monique Mol



Wulveringemstraat 5 (Van Wilderodeplein)
8630 Beauvoorde
T+ 32 58 29 94 99
T +32 478 33 85 40
kunstatelier.moniquemol@skynet.be
www.kunstatelier-moniquemol.be
Open: juni, juli, augustus & september -
van 10u tot 12u en van 14u tot 19u of op
afspraak

Beeldhouwer — Keramiste — Schilder —
Juwelen

In haar kunstwerken ligt de spankracht in de vermenging van alledaagse vormen met het aanvoelen van het leven: het overstijgen van het materiële naar het geestelijke. De voornaamste hoedanigheid van een kunstenaar is de fantasie omzetten in plastische vormen.

Monique Mol nam deel aan talrijke individuele en collectieve tentoonstellingen in het binnen- en buitenland zoals: St.-Truiden, Aalst, Charleroi, Knokke, Maaseik voor het binnenland en in Parijs, Strasbourg, Beaune (Fr.), Goes en Utrecht (Ned.) en Hongkong voor het buitenland. Zij ontving eveneens de Grote Internationale Médaille voor Beeldhouwkunst te Brussel, de Gouden Médaille met palmen van de Europese Kunstverdiensdienst en de 1e prijs voor beeldhouwwerk in Cavalaire-sur-Mer (Frankrijk).

De klassiek gerichte beelden worden gekenmerkt door een gave afwerking. Een perfecte techniek gekoppeld aan een kunstige uitvoering garanderen een welverdiende waardering.

Meer info:
Dienst Cultuur en Erfgoed, Grote Markt 29,
+32 58 33 55 35
cultuurdienst@veurne.be

Evenementen

Événements

Veranstaltungen

Events

Wekelijkse Markt

Marché hebdomadaire
Wöchentlicher Markt
Weekly market:
Woensdag – Le mercredi –
Mittwoch – Wednesday
morning
⌚ 8.30 – 12

15.03.2014

In Vlaamse Veldendag in Veurne.

Voor het programma zie
www.invlaamsevelden.be

01.06.2014

⌚ 7 – 19
Sporkin "Fiets- en Wandel" happening.
Start: Stadspark Veurne.
www.sporkin.be

09.06.2014

Bloemenmarkt

⌚ 10 – 18
Grote Markt.
Marché annuel aux fleurs
Grand-Place.
Blumenjahrmarkt - Marktplatz.
Flower Market - Market
Square.

20.06 - 23.06.2014
Batjesdagen

07, 14, 21, 28.07.2014 &
04, 11, 18, 25.08.2014
Maandag-varianties

Vanaf 20.30
Cultuur- en kunstvarianties:
theater, muziek, fotografie en
film.
T + 32 58 33 55 35;
cultuurdienst@veurne.be

12.07.2014

⌚ 17 – 24
**Sporkinfeesten met
thema reuzen van
Noord-Frankrijk
met Avondmarkt -**
Centrum Veurne.
Fête de Sporkin, marché
nocturne - centre-ville.
Sporkinfeste und Abendmarkt
- im Zentrum.
The feast of Sporkin, and
Evening Market - Centre of the
Town.
www.sporkin.be

17 & 24.07 & 31.07.2014 -
07 & 14.08.2014, ⌚ 20
& 30.11.2014, ⌚ 16

Orgelconcerten
Concerts d'orgue -
Orgelkonzerte - Organ
concerts:
- Internationaal Orgelfestival -
Festival international d'orgue -
Internationale Orgelfestspiele
- International Organ Festival
Sint-Walburgakerk Veurne
T 058 33 55 38



20.07.2014

Rommelmarkt
Marché aux puces
Flohmarkt
Flea market
Ooststraat.

20.07.2014 & 17.08.2014

Kiosk Matinee
Stadspark

26.07 – 30.07.2014
**Jaarlijkse julifoor
(kermis)**

Grote Markt, Appelmarkt &
Sint-Denisplaats.
Kermesse annuelle de la fin de
juillet - centre-ville.
Kirmes - im Zentrum.
Fair - Centre of the Town.

26.07.2014

⌚ 20.15
Kermisconcert
door Koninklijke Muziekring
Constant Moreau
Stadspark Veurne.
Concert dans le parc municipal
de Veurne.
Konzert in Stadspark.
Concert in the City Park.
www.constantmoreau.be

27.07.2014

⌚ 15.30
Boetprocessie
Procession des Pénitents
Büssprozession
Procession of Penitents
info@boetprocessie.be;
www.boetprocessie.be
Tribuneplaatsen (4 EUR),
zitplaatsen (2 EUR),
dagarrangement (30 EUR)
Places en tribune (4 EUR),
places assises (2 EUR),
arrangement d'une journée
(30 EUR)
Plätze auf der Tribüne
(4 EUR), Sitzplätze (2 EUR),
Tagesarrangement (30 EUR)
Stand tickets (4 EUR), seats
(2 EUR) and day deals (30 EUR)
Info: Dienst Toerisme,
info@toerisme@veurne.be

03.08.2014

⌚ 22.30
Muzikaal Vuurwerk
Grote Markt.
Feu d'artifice musical
- Grand-Place.
Musikalische Feuerwerk
- Marktplatz.
Musical Fireworks - Market
Square.
www.veurne.be

09.08.2014

**Juice Festival met o.a.
Verjaardagsspecial Willy
Sommers**
Editie 2014
Appelmarkt

17.08.2014

⌚ 10 – 16
Prondelmarkt
"Veurne voor een Appel en een
Ei" - Grote Markt.
Marché "pour une bouchée de
pain" - Grand-Place.
Trödelmarkt - Marktplatz.
"For a Penny Market - Market
Square"

17.08.2014

Kiosk Matinee, Stadspark

05.09.2014

⌚ 17
Veurne la fête

06.09.2014

⌚ 17
Bierproeverijmarkt
Grote Markt.
Marché de dégustations de
bières - Grand-Place.
Markt mit Bierproben - Marktplatz.
Market of Beer Degustation -
Market Square.
www.horecaveurne.be

14.09.2014

⌚ 10 – 18
**Open Monumentendag.
'Erfgoed in de toekomst'**
Journée portes ouvertes des
monuments.

14.09.2014

Open Landbouwdag.

27.09.2014

Dag van de Klant

31.10.2014

⌚ 17
Halloween in Veurne

10.11.2014

⌚ 18
Sint-Maartensstoet
Vertrek: Grote Markt
Cortège de la Saint-Martin -
départ sur la Grand-Place.
St.-Martinszug - Anfang auf
der Marktplatz.
St.-Martin's pageant - from
the Market Square.

01-31.12.2014

**Eindejaarsactie bij de
handelaars**

13-14, 20-21 &

27-28.12.2014

⌚ 10 – 19

Kerstshopping

winkelstraten.

Shopping de Noël dans les
rues commerçantes.
Weihnachtseinkauf in den
Hauptgeschäftsstrassen.
Christmas shopping in the
shopping streets.

13-14 & 20-21.12.2014

**Kunstenpromenade
Toeren & Loeren.**



Ambachtelijke producten en lekkernijen

Produits artisanaux et spécialités du terroir

Handwerkliche Produkte und Leckereien

Artisanal products and delicacies

Veurnse kletsoppen, Babelutten, Veurnse Meringuetaart, Boetelingijs, Veurns speculoosijs, truffels, de Boetelingpraline, Veurnse slaper koeken, Veurnse haantjes, Veurnse vriendschapsultjes, Veurnse Boeteling koeken, Veurnse vlaaien, Veurnse Slaapmuts, Beauvoordse pannenkoeken, Beauvoordse wafels, Veurnambachtse hesp, Veurns Potjesvlees, Boeteling Potjesvlees, Veurnse witte worst, paté van Beauvoorde, Boetelingpaté en Sporkinpaté, artisanale hoevekazen bij De Moerenaar: De Moerenaar, Kruidenkaas Moerenaar, Paterskaas, Cobergher & Cobergher Light, Cabour, Moerengoud, Moerduvel, Molenkaas, Lucifer, 't Pikantje, Sporkinkaas, Marjolein-Look, Veurnse Notenboom, Gouden Carolus en Tintoretto (Italiaanse kruidenkaas).

Artisanale kazen bij De Beauvoordse Walhoeve: de Beauvoordse Abt, 't Zandeke, Blanche en 't Zandmanneke, De Wulveringemsche, De Bryarde, Waldam, de Koppige Vent, de Vinnige Boerinne, Pimpaljoentje, een uitgebreid assortiment dieetkazen en boerenkazen.

Haflinger Merriemelk en aanverwante producten.

De Boeteling, Veurns Slapersbier, Veurns Sporkinbier, Nieuw Bulskampnoare, Likeur op basis van Haflingermermelk.



Restaurants en eethuizen



2014

Restaurants
et brasseries

Restaurants
und Bistros

Restaurants
and tavernes



Niet gescreend in opdracht van Toerisme Vlaanderen op toegankelijkheid.



Toegankelijk voor rolstoelgebruikers - Accessible aux handicapés - Zugänglich für Körperbehinderte - Accessible for disabled persons. Gecontroleerd door de VZW Westkans.



Terras - Terrasse - Terrasse - Terrace.



Kindvriendelijk - Adapté aux enfants - Kindfreundlich - Child friendly.



Credit cards - Cartes de crédit - Kreditkarten - Credit cards.



Lift - Ascenseur - Fahrstuhl - Elevator.



Parking - Parking - Parkplatz - Parking.



Privé parking - Parking privé - Privatparkplatz - Private parking.



Telefoon op de kamer - Téléphone dans la chambre - Telefon im Zimmer - Telephone in the room.



Safe



Huisdieren toegelaten - Chiens admis - Haustiere zugelassen - Dogs allowed.



Gastronomische verblijven en weekends - Séjours et weekends gastronomiques - Gastronomische Wochenenden und Verbleibe - Gastronomic stays and weekends.



Restaurant.



Gastentafel - Table d'hôtes - Gästetisch - Guesttable



Dieetmenu op aanvraag - Repas diététiques sur demande - Möglichkeit zu Diätmahlzeiten - Dietary meals on request.



Snacks.



Televisie op de kamer - Téléviseur dans la chambre - Fernseher im Zimmer - Television in the room.



Internetaansluiting - raccordement à l'internet - Internetanschluß - Internetconnection.



WIFI



Minibar op de kamer - Minibar dans la chambre - Minibar im Zimmer - Minibar in the room.



Fietsenverhuur - Location des bicyclettes - Fahrradvermietung - Bicycles for rent.



Sauna
Jacuzzi
Wellness



Sluitingsdag - Jour de fermeture - Schliessungstag - Closing day.



Jaarlijkse vakantie - Fermeture annuelle - Jährliche Ferien - Annual holidays.



Binnentuin - Jardin interior - Innengarten - Internal garden

Restaurants

De Beurs

Grote Markt 32
T + 32 491 59 00 13
info@debeursveurne.be
Restaurant - Brasserie

Ma. & di.



't Biechthuis

Sint-Walburgastraat 1-2
T + 32 472 87 33 47
charline01@live.be

Zo.nm.
Winter: woe + zo.nm.



Brasserie Christophe

Grote Markt 24
T +32 58 31 40 22
bras.christophe@telenet.be
www.brasseriechristophe.be
Restaurant - brasserie
Orangerie - Loungetuin
Keuken non stop
Groepsmaaltijden
Facebook - Foursquare

do.avond. & vr.
Open mits reservatie



Tearoom 't Centrum

Grote Markt 33
T/F +32 58 31 13 37
tearoom.centrum@skynet.be
tearoomcentrum.handelsgids.be
Brasserie - tearoom

Ma.
11.03 t.e.m. 16.03.2014
28.09 t.e.m. 05.10.2014
19.12 t.e.m. 04.01.2015



Croonhof

Noordstraat 9
T +32 58 31 28 28
T +32 475 42 12 57.
info@croonhof.be
www.croonhof.be

De gelegenheid voor al uw feestmaaltijden, bedrijfsfeesten, seminars, uitstappen en rouwmaaltijden van 12 tot 70 personen. Uiterst verzorgde keuken en bediening in een sfeervol en zeer mooi kader.
Banketgelegenheid vanaf 30 EUR all-in.



voor groepsbanketten altijd open mits reservatie.



De Levoard

Zuidstraat 33
T +32 498 91 62 81
jokeromon@hotmail.com
www.delevoard.be
Restaurant - tearoom
Groepsmaaltijden
Gewijzigde openinguren: 10-18u

Zo. en feestdagen
04 - 18.08.2014.



De Loft

Oude Vestingstraat 36
T +32 58 31 59 49
deloft@pandora.be
www.deloft.be
Restaurant - brasserie -
tearoom

01.01 - 30.06 &
01.09 - 31.12: di & woe.
01.07- 31.08: di.



Brasserie Lowie

Grote Markt 10
T + 32 58 28 78 00
info@brasserielowie.be
www.brasserielowie.be

Restaurant
Open 11.30-14
Vanaf 18
Sezoenssuggesties
Facebook brasserie Lowie



Maandag en dinsdag



'T HOF VAN DE HEMEL

Noordstraat 13 || 8630 Veurne
0474 88 46 84
info@thofvandehemel.be
www.thofvandehemel.be
be0886.902.276



't Hof van de hemel – team is blij U te verwelkomen in het tweede oudste huis van Veurne. U kan er in ons super gezellig, authentiek kader genieten van onze specialiteit: In huisbereid stoofvlees met Sint-Bernardus bier, verse frietjes en een fris slaatje. Verder staan we garant voor verzorgde maaltijden en kindvriendelijke gerechten. Kom gerust langs om een lekkere Illy-koffie, een verse thee of een frisse trappist te drinken. Ontdek het oudste straatje van Veurne terwijl U een heerlijke pannenkoek of wafel eet. Het klinkerpad kwam ongeschonden uit de restauratie en met een beetje fantasie zie je het middeleeuws gewemel zo weer voor je. In de zomer kan U genieten van onze hof: een mooi terras achterin waar U kan aperitieven in onze loungezetels of lekker kan eten in het zonnetje. Op onze kaart staan niet alleen snacks, maar de huisbereide vol-au-vent en verse zeetong staat ook bij onze toppers. De keuken is doorlopend open!

Onze gastvrouw Martine ontvangt U alvast met een glimlach. Tot binnenkort!

Lode, Martine en hun team.



't Hof van de Hemel

Noordstraat 13

+32 474 88 46 84

info@thofvandehemel.be

www.thofvandehemel.be

restaurant - brasserie – tearoom

op facebook en twitter

Groepsmaaltijden

🗝️ Buiten de schoolvakanties: zo & ma, in de schoolvakanties afhankelijk van de Veurnse activiteiten.



Brasserie Excelsior

Iedere werkdag, verzorgde dagschotel met voorgerecht, hoofdschotel en dessert.
Wij ontvangen u graag voor een groepsmaaltijd, rouwmaaltijd, communiefeest, receptie of gelijke welke gelegenheid.
Restaurant tot 60 personen op de eerste verdieping.

Vraag vrijblijvend info! Menukeuze voor ieders budget.

Geschenkidee nodig? Een cadeaubon van Brasserie Excelsior.

Grote Markt 31
T +32 58 31 10 86
T +32 477 08 76 99
excelsior.veurne@skynet.be
www.brasserie-excelsior.be
restaurant - brasserie
ook groepsmaaltijden



Ma.avond vanaf 18 uur & di.
Schoolvakanties altijd open.



Mozaïek

Grote Markt 6
T +32 58 31 64 86
info@mozaiekveurne.be
www.mozaiekveurne.be
Brasserie - restaurant -
tearoom

Woe.avond & do.



The Old House

Zwarte Nonnenstraat 8
T +32 58 31 19 31
info@theoldhouse.be
www.theoldhouse.be
Restaurant - tearoom
Groepsmaaltijden



Do.
05.03-25.03 &
15.11-25.11.2013





Het familierestaurant **Grill de Vette Os** is reeds 30 jaar een trendsetter als het gaat over **rundsvlees**.

Van **Angus Beef, Rubia Gallega, Wit Blauw, Wexford Prime, Holsteiner**, ... tot ons eigen **West Vlaams Rood**. Dit alles wordt, met de grootste zorg, door onze ervaren chefs voor U gegrild. Het rijpingsproces van al dit kwaliteitsvlees kan U zelf op de voet volgen in onze rijpingskast.

Maar er is meer, ... **Stoofpotjes, lamskroontje, mergpijpjes, kip aan het spit en dagelijks verse zeetongen** zijn intussen klassiekers geworden.

Bij dit alles hoort natuurlijk ook **een heerlijke fles wijn**. Wij kunnen U dan ook verrassen met een 50-tal juweeltjes waarbij we U graag adviseren.

En als dit allemaal nog niet genoeg is... Na de maaltijd verwennen we U ook nog eens graag in onze nieuwe wijnbar, waar U kan genieten van een unieke verzameling **Japane whisky's, heerlijke koffies, huisgemaakte desserts** of een voor U geselecteerd **glaasje wijn**.

Redenen genoeg dus om eens een bezoekje te brengen aan Grill de Vette Os, waar we U, in een losse en vlotte sfeer, van harte **welkom** heten.

Tot binnenkort,

Team Grill de Vette Os



Grill de Vette Os

Zuidstraat 1

T +32 58 31 31 10

info@grilldevetteos.be

www.grilldevetteos.be

Restaurant - grill - wijnbar

Op facebook.

🗝️ Woe (behalve schoolvakanties) & do.

Open van 18u tot 2 uur 's morgens, ook open op zondagmiddag



Da Nino

Zuidstraat 18
T + 32 58 62 53 28
Restaurant – brasserie –
pizzeria – tearoom
Meeneempizza en pasta
www.danino.be



Ma. + Di.middag



Olijfboom

Noordstraat 3
T +32 58 31 70 77
olijfboom@pandora.be
www.olijfboom.be
Restaurant



Zo & ma.



Restaurant "De Oogappel"

Appelmarkt 3
T/F +32 58 28 86 46
www.restaurantdeoogappel.be
Restaurant

Zo.avond & ma.



De Plakker Eetcafé

Grote Markt 14
T / F +32 58 31 51 20
T +32 475 78 96 72
info@deplakker.be
www.deplakker.be
Restaurant – Eetcafé
Groepsmaaltijden



Do & vr.middag.



Retorika

Houtmarkt 2
T +32 475 60 25 27
info@retorikaveurne.be
www.retorikaveurne.be
Restaurant voor groepen –
Restaurant pour groupes –
Gruppenrestaurant –
Group restaurant.
Feestzaal van 20 tot 400 per-
sonen.



De Soetasse

Grote Markt 21
T + 32 58 31 34 52
T + 32 497 44 68 70
Brasserie – tearoom.
Keuken doorlopend open

Do.



Verdonck

Grote Markt 11
T +32 58 31 22 86
F +32 58 31 10 14
verdonckijs@skynet.be
www.verdonckijs.be
restaurant – brasserie – tea room – ijssalon –
confiserie.
Op facebook.
Groepsmaaltijden

Ma.avond vanaf 18 uur & di.
10.02 – 25.02.2014 & 16.06 –
21.06.2014 & 14.10 – 21.10.2014.



Restaurant Bistro 't Torentje

Bij Francis en Sarah
Grote Markt 34
T +32 58 31 27 59
saragossa23@hotmail.com
wekelijkse nieuwe suggesties

zondagavond en maandag
(uitgez. zomervakantie)



Frituur

Friture - Frittenbude - Chip shop & Take away chips

Frituur Passevite

Vleeshouwersstraat 2
T +32 58 62 32 14
info@passeviteveurne.be
www.passeviteveurne.be

🗝️ Woe.avond & do.



Beauvoorde - Restaurants

Driekoningen

Wulveringemstraat 40
T +32 58 29 90 12
F +32 58 29 80 22
info@driekoningen.be
www.driekoningen.be
Restaurant – Feestzaal
Groepsmaaltijden

🗝️ Di & woe.

🗝️ 02.03 – 14.03, 05.05 –
15.05, 25.08 – 04.09.2014



Hof ter Daele

Boonakkerstraat 5
T +32 58 29 96 81
info@hofterdaele.be
www.hofterdaele.be
Brasserie – tearoom.

🗝️ Ma & di.

🗝️ laatste weekend van
september tot paasvakantie.



Avekapelle

De Reygaerd

Reygaerdijkstraat 22
T/F +32 58 31 73 31
info@dereygaerd.be
www.dereygaerd.be
Restaurant – brasserie – café.
Groepsmaaltijden

🗝️ Buiten het seizoen op ma.avond & di & woe.
Niet gesloten op feestdagen.

Groepen op afspraak tijdens de sluitingsdagen



Restaurant 't Scheurvliet

Vinkemstraat 22
T +32 58 29 96 78
scheurvliet@telenet.be
www.scheurvliet.be
Restaurant – tearoom
Groepsmaaltijden

🗝️ 01.04-31.10: woe.avond & do.

01.11-31.03: woe & do.

🗝️ 21.03 – 28.03, 27.06 – 04.07 & 06.10 –
24.10.



Boitshoeke - Restaurants

De Pastorant

Pastoor Henri Scherpereelstraat 28
T +32 58 62 35 03
info@depastorant.be
www.depastorant.be
Restaurant



Ma & di.



Houtem - Restaurant en Taverne

't Boeregat

Houtemstraat 24
T +32 58 29 83 50
boeregat@telenet.be
Restaurant - tearoom - café

01.04-30.09: ma.avond & di.
Winter: di - woe - do.



Klein Plezier

Dorpsstraat 5
T +32 479 88 93 52
www.tkleinplezier.be
Tearoom - taverne
60 soorten streekbieren.
Bruincafé.

Ma.



Boitshoeke - Taverne

De Landman

Boitshoekestraat 7
T +32 58 23 32 05
taverne

Di (niet in de zomer).



Café au Bureau - De Grayaert

Hondschootebaan 22
T +32 (0) 58 29 83 81
Café - tankstation

Do.



Steenkerke - Café

Kunstemaecker

Steengracht West 1
+32 496 51 55 51
info@kunstemaecker.be
www.kunstemaecker.be

Woe.



Zoutenaai - Restaurant - Tea-room

Zoutenaai

Zoutenaaiestraat 18
T +32 51 55 51 00
fernand.carton@zoutenaai.be
www.zoutenaai.be
Restaurant - brasserie -
tearoom - café
Groepsmaaltijden

01.09-30.06: ma.
Uitgezonderd feestdagen
en in juli en augustus.





Logies



2014

Logement

Unterkunft

Accommodation

Hotels en kamers met ontbijt: prijzen per nacht
Hôtels et chambres d'hôtes: prix par nuit
Hotel und Zimmer mit Frühstück: Preise pro Nacht
Hotels and bed and breakfast: prices per night

Voor toegankelijk reizen voor rolstoelgebruikers:
www.toevla.be/framezet.aspx?z=1 of www.toegankelijkreizen.be

Niet gescreend in opdracht van Toerisme Vlaanderen =



Hotels - Hôtels

Croonhof ***

Noordstraat 9, Veurne
 T +32 58 31 31 28 –
 T +32 475 42 12 57
 info@croonhof.be
 www.croonhof.be
 14 kamers – 14 chambres –
 14 Zimmer – 14 rooms
 2 pers. 95 – 130 EUR
 Familiekamers

zo.avond en ma

Gelegen in het kunsthistorische centrum en op slechts enkele meters van het mooie marktplein, bieden wij U keurige en comfortabele kamers aan en wordt U 's morgens verwend met een royaal ontbijt.

De plaats bij uitstek om stad en streek te verkennen.

Groepsarrangementen vanaf 12 personen met verschillende menu's met streekspecialiteiten.

Wij heten U van harte welkom.



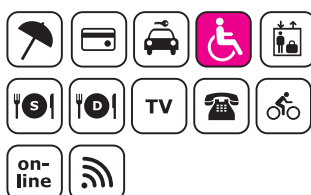
Gasthof "The Old House" ***

Zwarte Nonnenstraat 8, Veurne
 T +32 58 31 19 31 –
 F +32 58 31 11 31
 info@theoldhouse.be
 www.theoldhouse.be
 14 kamers – 14 chambres –
 14 Zimmer – 14 rooms
 2 pers. 110 – 130 EUR
 Familiekamers (4 pers.: 1,
 3 pers.: 1)

Gasthof "The Old House" is gelegen in één van de erkende en waardevolste straten van Veurne. Bovendien ligt ons charme hotel nabij de Grote Markt en het stadspark.

De 14 rookvrije comfortabele kamers bieden een hedendaags "lifestylecomfort" en stralen rust en kalmte uit, ideaal voor zowel de toerist, het gezin als zakenmensen.

Gasthof "The Old House" is voorzien van een gratis ruime privéparking, lift en zomerterras. Er is tevens mogelijkheid de streek te verkennen per fiets (fietsverhuur).



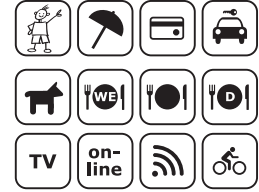
De Loft **

Oude Vestingstraat 36, Veurne
 T +32 58 31 59 49
 deloft@pandora.be
 www.deloft.be
 8 kamers – 8 chambres –
 8 Zimmer – 8 rooms
 2 pers. 86 – 96 EUR
 Familiekamers
 (4 pers.: 2, 3 pers.: 2)



Driekoningen **

Wulveringemstraat 40,
 Beauvoorde
 T +32 58 29 90 12 –
 F +32 58 29 80 22
 info@driekoningen.be
 www.driekoningen.be
 13 kamers – 13 chambres –
 13 Zimmer – 13 rooms
 2 pers. (11) 86 EUR
 Familiekamers (2)
 ⚡ di. en wo. – ma. et me. –
 Di. und Mi. – Tue. and Wed.
 🔑 02.03 – 14.03, 05.05 –
 15.05, 25.08 – 04.09.2014



Kamers met ontbijt – Chambres d'hôtes – Zimmer mit Frühstück – Bed and Breakfast

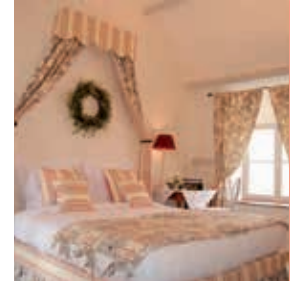
Ateljee Devlaux **

Ann Devloo-Delva
 Sint-Idesbaldusstraat 34,
 Veurne,
 T +32 58 31 63 52 –
 T +32 473 96 62 78.
 ateljeedevlaux@euphonet.be
 www.ateljeedevlaux.be
 2 pers. 70 EUR
 Familiekamers
 4 kamers – 4 chambres –
 4 Zimmer – 4 rooms.



Auberge De Klasse ****

Astridlaan z/n, Veurne,
 T +32 479 76 55 13
 aubergedeklasse@live.be
 www.aubergedeklasse.be
 2 pers. 112 EUR - 140 EUR
 3 luxueuze charme gastenkamers –
 3 chambres d'hôtes de charme et de
 luxe – 3 Gemütliche Luxus Gäste-
 zimmer – 3 luxurious and charming
 guestrooms.
 Altijd open, mits reservatie –
 Toujours ouvert, sur réservation –
 Immer geöffnet mit Reservierung –
 Always open, on reservation.
 🔑 14.12.2014 - 14.02.2015



Geen kinderen toegelaten – Pas d'enfants admis –
 Keine Kinder zugelassen – No children admitted.
 Privégarage: 10 EUR

De Meidoorn

Houtemstraat 32, Beauvoorde,
 T +32 58 52 08 79,
 T +32 478 26 54 64.
 info@hoteloxalis.com
 www.hoteloxalis.com
 3 luxe landelijke gastenkamers –
 3 chambres d'hôtes rustiques de
 luxe – 3 ländliche Luxus Gästezim-
 mer – 3 luxurious rustic guestrooms
 2 pers. 120 EUR
 Familiekamers



Kasteel & 't Koetshuys**

Lindendreef 5–7 Veurne
 T +32 58 31 53 72
 T +32 496 81 02 63
 info@kasteelenkoetshuys.be
 www.kasteelenkoetshuys.be
 8 kamers – 8 chambres –
 8 Zimmer – 8 rooms.
 2 pers. 108 – 115 – 125 EUR
 Familiekamers (4)
 Fietsverhuur (5 min. van
 Kasteel & 't Koetshuys)
 Sauna, Turkse baden, jacuzzi,
 manuele massages.



16 pers

op aanvraag

B & B Campagne sur mer ****

Dirk en Angélique
Vantrois-Carrette
Bewesterpoort West 1,
De Moeren Veurne
T +32 58 31 33 16 -
T +32 498 50 16 82
info@campagnesurmer.be
www.campagnesurmer.be
6 kamers - 6 chambres -
6 Zimmer - 6 rooms
2 pers. 75 - 120 EUR



sauna,
manuele
massages
& wellness



't Hof van Eden**

Zoutenaaiestraat 17, Zoutenaai,
T/F +32 51 55 59 59
T +32 495 87 51 15
hofvaneden@scarlet.be
www.hethofvaneden.be
2 pers. 70 EUR
2 pers. WE, Feestdagen en
vakantie halfpension: 114 EUR
8 kamers - 8 chambres -
8 Zimmer - 8 rooms.
2 kamers op gelijkvloers.
Familiekamers (5)
kindermenu 10 EUR
Halfpension mogelijk - Possibi-
lité demi-pension - Halbpension
möglich - possibility half board.
Specialiteit Zeevruchtenschotel
en bouillabaisse



Gescreend
door TOEVL
geen label
toegekend

Privé Mits toeslag



B & B Het Schaliënhof ****

Zoutenaaiestraat 6
8630 Eggewaartskapelle
T +32 473 61 54 91
info@schalienthof.be
www.schalienthof.be
6 kamers - 6 chambres -
6 Zimmer - 6 rooms.
2 pers. LS 110 - HS 115 EUR
4 pers. LS 160 - HS 165 EUR
Familiekamers (4) duplex met op
de benedenverdieping de zit- en
tvhoek, toilet en op de bovenver-
dieping: de slaapkamer(s) en de
badkamer.
🔑 22.06 - 29.06.2014



Vakantiewoningen

Maisons de vacances

Ferienwohnungen

Holiday houses

Voor informatie over de verhuurprijzen per week of mid-week verhuur, meer info over de locatie en informatie over de bijkomende kosten (rond bed- en badlinnen, waarborg, eindschoonmaak, ...) kijk op de website of informeer u bij de logiesuitbater.

De prijzen staan eerst voor het hoogseizoen en dan het laagseizoen per week, midweek of weekend vermeld.

Vakantiehoeve Blauwhof ****

Filip & Lindsey Kerckhof-Samyn,
Julaestraat 1, Steenkerke
T +32 58 31 10 19
T +32 477 28 59 16
info@vakantiehoeveblauwhof.be
www.vakantiehoeveblauwhof.be

(max. 22 pers.)
3 vakantiewoningen (6 à 8 pers.)
3 maisons de vacances (6 à 8 pers.)
3 Ferienwohnungen (6 bis 8 Pers.)
3 holiday homes (from 6 till 8 pers.)
Week – semaine – Woche
640 EUR - 420 EUR



Vakantiewoning Hof Ter Daele **

Boonakkerstraat 5, Beauvoorde
T +32 58 29 96 81
info@hofterdaele.be
www.hofterdaele.be

32 personen, 3 x 6 pers., 2 x 5 pers., 1 x 4 pers



Seizoen	gelijkvloers verdiep		verdiep		Studio 5	
	Studio's 1/2/3 (tot 6 personen)	Studio's 4/6 (tot 5 personen)	Studio 5 (tot 6 personen)	week	W.E.	W.W.
01.07-31.08	445	395	375			
Tussen	295	285	280			
LS	230	215	205			



Pastorie 't Hof van Heden***

Haenestraat 1, Steenkerke
T/F +32 58 28 72 14
info@pastorie-steenkerke.be
www.pastorie-steenkerke.be

Max. 10 pers.

Week – semaine – Woche
740 EUR - 585 EUR
Midweek 500 EUR - 400 EUR
Week-end 375 EUR - 300 EUR



Huize Hofland **** – historische hoeve

Pol & Lena Debeer – Laseure
Grayaertstraat 3, Houtem
T +32 58 29 98 51
T +32 473 79 52 62
lenalaseure@gmail.com
www.huizehofland.be
Ferme historique - Historische
Bauernhof - historical farm

Max. 15 pers.

Week-semaine-Woche	950 EUR	850 EUR
Weekend	590 EUR	590 EUR
Midweek	410 EUR - 510 EUR	410 EUR - 510 EUR



De Jachtwachter ***

Gouden Hoofdstraat 53,
Beauvoorde
Info: Herman en Mieke
Rabaey-Ghesquière,
R. Vandammestraat 178,
8670 Koksijde
T +32 58 51 59 01
dejachtwachter@telenet.be
sites.google.com/site/dejacht-
wachter
Max. 6 pers.
Key 01.02 – 05.03.2014



Week – semaine – Woche 400 EUR – 320 EUR
Midweek 230 EUR – 180 EUR
Weekend 170 EUR – 140 EUR



Gratis
fietsen

't Kapelhof ***

Zomerweg 4,
Beauvoorde,
T +32 472 75 34 29
nathaliecappelaere@hotmail.com
www.kapelhof.com



Totale capaciteit: 60 personen
(1 verblijf met 2 sterren,
9 verblijven met 3 sterren)

	2 pers.	4 pers.	6 pers.
Week-semaine-Woche	285-225 EUR	345-245 EUR	410-285 EUR
Midweek	175-155 EUR	210-165 EUR	245-175 EUR
Week-end	165-155EUR	200-165 EUR	235-175 EUR



't Knollehof Texel: 8 pers. *** Bleu de Maine: 6 pers. ****

Pieter en Hilde Vandorpe-Barra
Knollestraat 13
Eggewaartskapelle Veurne
T +32 476 63 57 68
www.knollehof.be
pieter.vandorpe@telenet.be
6 + 8 = 14 pers. capaciteit
Week – semaine – week
HS 600 – 650 EUR
LS 500 – 550 EUR
Midweek
HS 400 – 450 EUR
LS 350 – 400 EUR
Weekend
HS 300 – 350 EUR
LS 250 – 300 EUR



Myrthes Huisje

Avekapellestraat 5 -
Veurne - Avekapelle
T + 32 58 31 25 80
info@myrtheshuisje.be
www.myrtheshuisje.be



Max. 4 volwassenen
en 2 kinderen.

Week: 425 EUR 375 EUR
Midweek 300 EUR 250 EUR
Weekend 200 EUR 150 EUR



Vakantiewoning De Stelplatse

Rodestraat 42
8630 Veurne
T +32 58 28 79 81
info@stelplatse.be
www.stelplatse.be



22 pers.

Week – semaine – Woche
1.150 EUR – 1.050 EUR
Midweek
850 EUR – 700 EUR
Weekend
850 EUR – 750 EUR



Biljart-, voetbal-,
pingpongtafel
& kinderspeeltuin

Charmewoning 't Stilleven ***

Kasteeldreef 10
8630 Beauvoorde
T +32 477 79 54 65
Info: Martine Hautekiet
Kasteeldreef 10
8630 Veurne
martine.hautekiet@telenet.be
www.stilleven.be
Max. 4 pers.



Week – semaine – Woche
450 EUR
Week-end 150 EUR



Vakantielogies

Logement de vacances

Ferien Unterkünfte

Holiday accommodation

De Beurte van Antwerpen

Cornet-Denys
Vaartstraat 5, Veurne,
T +32 58 31 58 60
denys.cornet@skynet.be
www.debeurtevanantwerpen.be
3 kamers – 3 chambres –
3 Zimmer – 3 rooms
2 pers. 70 EUR
2 pers. 60 EUR (v.a. 2 nachten,
à partir de 2 nuits, ab 2 Nächte,
from 2 nights)
Ontbijt inbegrepen, petit de-
jeuner est compris, Frühstück
einbegriffen, breakfast included.
Familiekamer 4 pers. 140 EUR

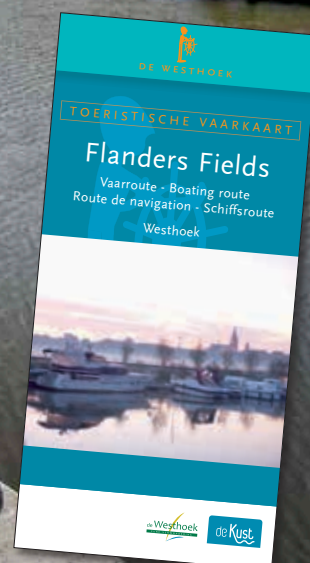


Airco - Frigo - Microgolf - Fiets- en motostalling

Jachthaven



2014



Port de plaisance

Yachthafen

Marina

NL Voor een verblijf met uw jacht in de jachthaven, neem contact op met de Havenmeester

FR Pour un séjour avec votre yacht dans le port de plaisance, contactez le capitaine de port.

DE Kontaktieren Sie für einen Aufenthalt mit Ihrer Yacht im Jacht Hafen Hafenmeister

EN For a stay with your yacht in the marina, contact the harbour master

Benjamin Siffer
Havenmeester – Capitaine de port – Hafenmeister –
Harbour Master

0474 46 27 98
Westhoek Marina's nv
Brugsevaart 48 PB01 8620 Nieuwpoort

havenmeester@westhoekmarina.be
www.westhoekmarina.be

Sluis in Veurne T + 32 58 31 10 04

ACTIEVE NATUUR

Nature, Natur



KINDVRIENDELIJK

Enfants, Kinder, Children

BEWEGEN

Bouger, Bewegung, Moving Around



365



ERFGOED

Patrimoine, Kulturerbe, Heritage



EVENEMENTEN

Événements, Veranstaltungen, Events

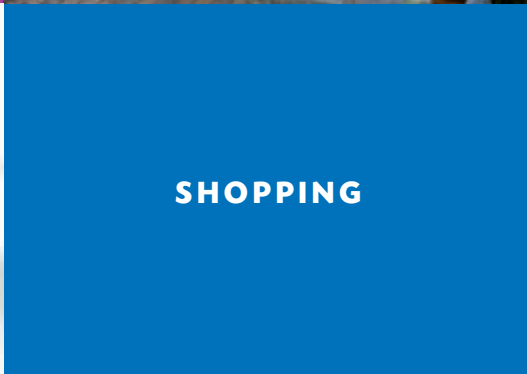


GASTRONOMIE

Essen, Eating Out



SHOPPING



de
panne

TOERISME DE PANNE



Office de Tourisme

Zeelaan 21, 8660 De Panne

t/ 058-42 18 18

www.depanne.be

toerisme@depanne.be

 Toerisme De Panne
 Toerismedepanne



Koksijde-Oostduinkerke

Altijd fascinerend!

Kom heerlijk wandelen en fietsen in de natuur van Koksijde-Oostduinkerke. Er liggen maar liefst 700 ha natuurgebied aan je voeten. Ook Koksijde Golf ter Hille is een uitstekende plaats om actief te genieten. De culturele bezienswaardigheden zoals het Abdijmuseum Ten Duinen 1138 en het wereldbekende Paul Delvauxmuseum zijn zeker en vast een bezoekje waard. Of kom proeven van de unieke sfeer met de garnaalvisserij te paard. Unesco voegde de garnaalvisserij te paard toe aan de lijst van het immaterieel cultureel erfgoed. In het NAVIGO - Nationaal Visserijmuseum verneem je alles over het harde leven op zee.

Koksijde-Oostduinkerke

Toujours fascinant!

Venez faire du vélo et vous promener dans la nature de Koksijde-Oostduinkerke. 700 ha de réserves naturelles vous y accueillent. Koksijde Golf ter Hille vaut la peine pour la détente active. Les attractions culturelles comme le Musée de l'Abbaye Ten Duinen 1138 et le Musée Paul Delvaux de renommée mondiale valent certainement une visite. Venez savourer l'ambiance unique avec les pêcheurs de crevettes à cheval. L'Unesco a inscrit la pêche de crevettes à cheval sur la Liste du patrimoine culturel immatériel. Au NAVIGO - Musée National de la Pêche vous allez apprendre tout sur la dure vie en mer.

Koksijde-Oostduinkerke

Immer faszinierend!

Machen Sie einen herrlichen Spaziergang oder eine Radtour in die Natur von Koksijde-Oostduinkerke. Nicht weniger als 700 ha Naturgebiete liegen Ihnen zu Füßen. Auch Koksijde Golf ter Hille lädt zum aktiven Geniessen ein. Die kulturelle Sehenswürdigkeiten wie das Abteimuseum Ten Duinen 1138 und das weltberühmte Paul Delvauxmuseum sind einen Besuch wert. Oder erleben Sie die einmaligen Krabbenfischer zu Pferde. UNESCO fügte die Krabbenfischerei zu Pferde zu ihrer Liste des immateriellen Kulturerbes. Im NAVIGO - Nationalen Fischereimuseum lernt man alles über das schwere Leben auf See.

Koksijde-Oostduinkerke

Always fascinating!

Take a beautiful walk or ride your bike through the nature of Koksijde-Oostduinkerke. There are 701 ha of nature reserves waiting for you. The golf course Koksijde Golf ter Hille is an ideal setting for active recreation. The cultural sights like the Abbey Museum Ten Duinen 1138 and the famous Paul Delvaux Museum are definitely worth visiting. Or discover the unique shrimpfishermen on horseback. They have been added to the list of Intangible Cultural Heritage of Unesco. In NAVIGO - National Fishery Museum you learn everything about the hard life at sea.

**INFO: Toerisme Koksijde-Oostduinkerke, Zeelaan 303, B-8670 Koksijde
T +32 (0)58 51 29 10 - toerisme@koksijde.be - www.koksijde.be**



NIEUWPOORT



Een ★★★★★ historische stad aan de kust

Een stad voor alle seizoenen met 1001 troeven: zijn jachthaven, zijn historisch centrum, zijn wandelpromenade, zijn shopping, zijn strand, zijn gastronomie en zijn watersportmogelijkheden

Une ville historique et balnéaire ★★★★★

Un station de quatre saisons avec tant de raisons pour une visite: son port de plaisance, son centre historique, son promenade, ses boutiques, sa plage, sa gastronomie et ses sports nautiques

Eine ★★★★★ historische Stadt am Meer

Ein Badeort für jeden Saison und soviele Gründe für einen Besuch: seine Jachthafen, seine historische Altstadt, seine Wanderpromenade, sein Strand, Seine Gastronomie und seine Wassersportmöglichkeiten.

A ★★★★★ historic city on the seaside

A resort for all seasons, with a so many reasons for a visit: his yacht-harbour, his historic centre, his shopping facilities, his beach, his fine gstronomy and a thousand of watersport facilities.

Deze brochures zijn de ideale gidsen om de regio te bezoeken: vraag ze aan onze balie.

FR Ces brochures sont le meilleur guide pour découvrir la région: n'hésitez pas à les demander à notre comptoir d'accueil.

DE Diese Broschüren sind der ideale Wegbegleiter für einen Besuch der Region: Fragen Sie bei uns in der Touristeninformation danach.

EN These brochures are the ideal companion to visit the region: ask for them at the Tourist Information desk.



Deze brochure brengt een waaier aan dagtrips, halve dagtrips en korte bezoeken voor verenigingen, maar daarnaast ook schoolreizen naar Veurne en omgeving.



Dienst Toerisme

L'Office du Tourisme
Fremdenverkehrsamt
Tourist Information
Grote Markt 29
8630 Veurne
T +32 58 33 55 31
infoerisme@veurne.be
www.veurne.be



01.04-11.11:

Week – semaine – Woche: ☎ 9 – 17*
Week-end, Wochenende: ☎ 10 – 17*
Feestdagen, jours fériés, Festtage, Bank Holidays: vanaf, à partir de, ab, from ☎ 10

12.11-31.03:

Week – semaine – Woche: ☎ 9 – 17
Week-end, Wochenende: ☎ 13 – 17

* feestdagen, jours fériés, Festtagen, Bank Holidays: 21/04, 01/05, 02/05, 29/05, 30/05, 09/06, 11/07, 21/07, 28/07 & 15/08, 01/11, 02/11, 10/11 & 11/11

Gesloten, fermé, geschlossen, closed

24.12 ☎ 12, 25.12.2014, 31.12 ☎ 12 & 01.01.2015.



www.veurne.be



www.toerismewesthoek.be

Deze brochure is een uitgave van de Dienst Toerisme. Aan de gegevens is de grootst mogelijke zorg besteed. De redactie werd afgesloten op 1 februari 2014. Het Stadsbestuur is niet verantwoordelijk voor onjuiste gegevens.

Foto's: Dienst Toerisme, Martine Decoussemaeker, Jacky Launoy, Westtoer – toerisme Westhoek, B.ad – Layla Aerts – Jean Godecharle, D. Samyn, Daniël Maekelberg, horeca en logies.
Vormgeving en druk: Goekint Graphics, Oostende

Verantwoordelijke uitgever:
Stadsbestuur Veurne,
Stadskantoor De Seylsteen,
Sint-Denisplaats 16 - Veurne